

CONECTANDO PUNTOS EN LA R9

enlaces

Reuniones IEEE face-to-face:
SAC Meeting, RNR, RRR

IEEE en vacaciones

MORE IEEE:
Manual de Operaciones para
Ramas Estudiantiles



IEEE

VOLUNTARIOS

AUTORIDADES R9

Tania Quiel

Directora Regional

t.quiel@ieee.org

Marcelo Palma Salas

R9 SAC Chair

marcelo.palma@ieee.org

Natália Raposo

R9 RSR

natalia.raposo@ieee.org

EQUIPO DE ENLACES R9

Felipe Moroni

Editor

Revista enlaces

fmoroni@ieee.org

Wagner Vasconcelos Veríssimo

Coordinador de traducciones

Revista enlaces

wagnerverissimo@ieee.org

Alejandro Moreno López

Diseñador

Revista enlaces

amorenlopez@ieee.org

EDITORES / TRADUCTORES

Traductor	Sección	Correo
Ailton Queiroga C.	Bahia	ailtonqueiroga@ieee.org
Augusto José Herrera	Argentina	augustojh@ieee.org
Betânia Gomes da Silva Filha	Bahia	betaniafilha@ieee.org
Edgar Guzman	Monterrey	e.guzman@ieee.org
Ivo Silva Lopes Tebexreni	Bahia	ivotebexreni@ieee.org
Josua Daniel Peña C.	Venezuela	josuapena@ieee.org
Lucas Antonio de Santana S.	Bahia	lucascarneiro@ieee.org
Lucas Lacerda Paixão	Bahia	lucaspaixao@ieee.org
Marcelo Dias de Carvalho	Sul Brasil	dias@ieee.org
Marco Antônio Maron	Bahia	marco.maron@ieee.org
Natália Dultra Raposo	Bahia	natalia.raposo@ieee.org
Osmar Leite Ferreira Neto	Bahia	netoufpi@ieee.org
Rafael George Amado	Rio de Janeiro	rgamado@ieee.org
Raissa Tavares Vieira	Bahia	raissa@ieee.org
Ricardo Baiochi	Sul Brasil	rbaiochi@ieee.org
Wagner Vasconcelos Veríssimo	Sul Brasil	wagnerverissimo@ieee.org

enlaces, es una revista electrónica, elaborada y publicada mensualmente por los miembros del Comité de Actividades Estudiantiles de la R9.

Sus idiomas oficiales son Español, Portugués e Inglés. El contenido de cada uno de los artículos es responsabilidad del equipo a cargo en el año en curso y no comprometen al IEEE.

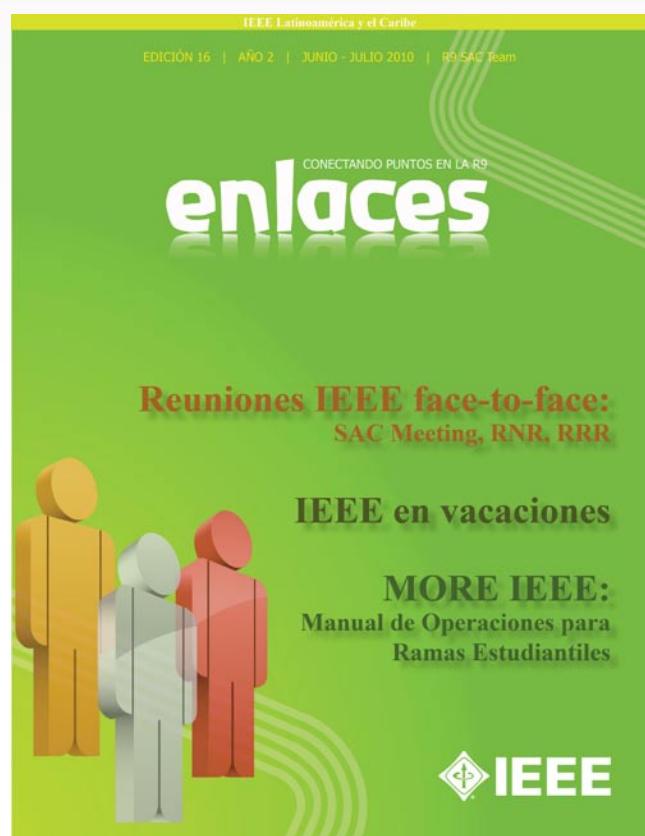
Disponibilidad:

<http://www.ieee.org/r9sac>

en versiones:

On-line y Adobe Acrobat (PDF)

Nuestra portada:



CONTENIDO

EDITORIAL

- 4** Con las pilas recargadas de amor y pasión por el IEEE

DESTACADOS

- 7** IEEE Student Activities Committee Meeting
11 II Jornada de Entrenamiento e Interacción

CAPACITACIÓN

- 18** Manejo del Tiempo en IEEE

PRÓXIMOS EVENTOS

- 22** RNRio 2010
23 RNR's y RNR Paraguay-Argentina

RESULTADOS DE EVENTOS

- 26** III RNR - Perú
27 Rama IFPB presenta: Evolución de los Videojuegos
28 III Desafío de los novatos
30 Conferencia: Nuevos conductores eléctricos
32 Seminario: "Energía solar fotovoltaica"

RECURSOS PARA RAMAS

- 35** Manual de Operaciones para Ramas Estudiantiles IEEE
37 2011 IEEE Membership Development Recruitment Kit

OPORTUNIDADES PARA VOLUNTARIOS

- 39** Encuesta Voluntarios IEEE R9, Gana una Membresía 2011

PROGRAMAS IEEE

- 40** Roadshow 2010 - Sección Argentina

SOCIEDADES TÉCNICAS

- 43** IEEE Distinguished Lecturer Program, Power & Energy Society

CALENDARIO R9

- 45** Calendario R9

Cómo publicar artículos en ENLACES?

El contenido de la revista ENLACES es preparado por Miembros Estudiantiles y Profesionales, Voluntarios y Directivos de nuestra Región y voluntarios de otras Regiones del IEEE en el mundo.

El objetivo de la revista es compartir experiencias entre voluntarios de toda Latinoamérica y el Caribe, promocionar actividades de las Ramas, Capítulos y Grupos de Afinidad y difundir programas, recursos, becas, premios y nuevos beneficios del IEEE para todos los Miembros Estudiantiles de la Región 9.

El proceso de publicación en la revista es el siguiente:

- Hasta el 20 de cada mes recibimos los artículos que se desean publicar. Todos los artículos son enviados a nuestro editor, Felipe Moroni de Sección Chile, al correo enlaces@ieee.org. Luego de recibidos los artículos, estos son traducidos, ya sea al portugués o español, por el Equipo de Traducción de la R9 (ETR9), formado por voluntarios del Consejo Brasil y otras secciones. Para finalmente, el equipo de diseño darle forma a la edición de la revista.

- Finalmente, el equipo de edición revisa el contenido completo con el diseño final, se hace una validación para luego enviarlo a todos los Miembros de la Región y difundirla en varios medios disponibles. La revista ENLACES es difundida en formato pdf y online. Todas las ediciones las pueden revisar en el sitio web del Comité de Actividades Estudiantiles de la Región, www.ieee.org/r9sac.

Para enviarnos un artículo solo tienen que redactar un texto sin superar las tres hojas como máximo y añadir imágenes en un archivo en formato .doc. No deben preocuparse del diseño porque nosotros lo adaptamos a la revista. La única consideración importante es que tanto el nombre del archivo y el asunto del correo deben enviar el nombre del artículo para su fácil seguimiento posterior.

Todos los Miembros y Voluntarios de nuestra Región están invitados a publicar artículos en la revista.

Esta publicación es de ustedes y para ustedes!!!



Con las pilas recargadas de amor y pasión por el IEEE

Preparado por: Wagner V. Veríssimo, R9 SAC Team, Sección Sur Brasil, wagnerverissimo@ieee.org.

Traducido por: Augusto José Herrera, Sección Argentina (ETR9), augustojh@ieee.org.

Hola amigos latinoamericanos de IEEE

Ya ha pasado un buen tiempo desde la última edición de nuestra Revista y ya estábamos con ganas de conectarnos nuevamente con ustedes para llevar el IEEE a todos los puntos de Latinoamérica y el Caribe. Después de ese hermoso período de descanso que nuestro equipo pasó recargando baterías, volvimos al trabajo con un único objetivo: **llevar a todos los miembros de nuestra Región información de calidad sobre el IEEE y sus beneficios.** Para alcanzar esta meta, nos gustaría invitarlos a participar de la Revista, enviando artículos o sugiriendo críticas, pues juntos somos más fuertes.

Desde la creación de ENLACES, siempre creímos que una de las grandes diferencias entre los profesionales exitosos y los no tan exitosos es el uso que ellos hacen de la información. Por lo tanto, creemos que llevar información de calidad y con pasión transforma a nuestros queridos lectores, no solo en excelentes voluntarios de sus Ramas, sino también en los futuros líderes exitosos de nuestro continente.

En nuestra edición 16^a preparamos un especial de regreso a clases con un artículo muy interesante y motivador preparado por grandes voluntarios de nuestra Región, que nos enseñan como podemos gerenciar mejor nuestro tiempo y sacar el máximo provecho del voluntariado IEEE sin perjudicar nuestras actividades universitarias.

Destacamos también la participación del presidente del R9 SAC Team, Marcelo Palma, en la Reunión SAC Mundial realizada en los Estados Unidos en el mes de mayo. Marcelo nos presenta en su artículo grandes novedades sobre los beneficios para los miembros de Latí-

Olá amigos latino-americanos do IEEE,

Já se passou um bom tempo desde a última edição de nossa Revista e já estávamos com saudade de nos conectar a vocês e levar o IEEE a todos os pontos da América Latina e Caribe. Depois desse belo período de descanso que nossa equipe passou recarregando as baterias, voltamos ao trabalho com apenas um objetivo: **levar a todos os membros de nosso continente informação de qualidade sobre o IEEE e seus benefícios.** Para alcançarmos essa meta, gostaríamos de convidá-los a participarem da Revista, enviando artigos, sugestões ou críticas, pois juntos somos mais fortes!

Desde a criação da ENLACES, sempre acreditamos que um dos grandes diferenciais entre os profissionais bem sucedidos e os não tão bem sucedidos é o uso que eles fazem da informação. Por isso, acreditamos que levar informação de qualidade e com paixão, transforma nossos queridos leitores, não apenas em excelentes voluntários nos Ramos, mas também, nos futuros líderes de sucesso de nosso continente.

Em nossa 16^a edição, preparamos um especial de volta às aulas com um artigo super interessante e motivador preparado por grandes voluntários de nossa Região ensinando-nos como podemos gerenciar melhor nosso tempo e tirar o máximo proveito do voluntariado IEEE sem nos prejudicarmos nas atividades universitárias.

Destacamos também a participação do presidente do R9 SAC Team, Marcelo Palma, na Reunião SAC Mundial Face-to-face realizada nos Estados Unidos no mês de Maio. Marcelo nos apresenta em seu artigo, grandes novidades sobre benefícios para os membros da América Latina no ano de 2010, além de uma análise concisa dos objetivos do IEEE para os próximos anos.

noamérica en el año 2010, y también un análisis conciso de los objetivos de IEEE para los próximos años.

Usted es presidente de una Rama Estudiantil y esta en busca de capacitación? No se preocupe, ENLACES trae para usted información sobre la mayor guía de referencia para las Ramas, MORE IEEE (Manual de Operaciones de Ramas Estudiantiles). Todavía no está satisfecho? Necesita disertantes para un evento de su Rama? Sus problemas acabarán! En esta edición presentamos un paso a paso de cómo solicitar disertantes distinguidos de la Power & Energy Society (PES) para sus eventos, y los diferentes beneficios e innovadoras actividades realizadas por las Ramas Estudiantiles de la Región.

Venga a participar con nosotros en la elaboración de la mayor publicación estudiantil de IEEE Latinoamérica. La revista ENLACES es hecha por cada uno de ustedes, lectores y entusiastas de esta publicación. Únete a nosotros, conviértase en un embajador de ENLACES en su país, sección o Rama Estudiantil. Afronte este desafío de crecer con la Región 9, ya que como dijo Albert Einstein: “La mente que se abre a una nueva idea jamás volverá a su tamaño original”.

Un fuerte abrazo.

Você é presidente de Ramo Estudantil e está em busca de capacitação? Não se preocupe, a ENLACES traz para você as informações sobre o maior guia de referência para Ramos, o MORE IEEE (Manual de Operações de Ramos Estudantis). Ainda não está satisfeito? Precisa de palestrantes para um evento de seu Ramo? Seus problemas acabaram! Nessa edição apresentamos um passo-a-passo de como solicitar palestrantes distinguidos da Power & Energy Society para seus eventos, além de vários benefícios e inovadoras atividades realizadas pelos Ramos Estudantis da Região.

Venha participar conosco da elaboração da maior publicação estudiantil do IEEE América Latina. A Revista ENLACES é feita por cada um de vocês, leitores e entusiastas desta publicação. Junte-se a nós, torne-se um embaixador da ENLACES em seu país, Seção ou Ramo Estudantil. Encare este desafio de crescer com a Região 9, pois como disse Albert Einstein: “A mente que se abre a uma nova idéia jamais voltará ao seu tamanho original”.

Um forte abraço,



Wagner V. Veríssimo



IEEE Haiti Fund

Hey, You!



Realiza tu
donación
aquí!

"No tenemos en nuestras manos las soluciones para todos los problemas del mundo, pero delante de todos los problemas del mundo, tenemos nuestras manos"

(Friedrich von Schiller)



IEEE FOUNDATION

IEEE Student Activities Committee Meeting

Preparado por: Marcelo I. Palma Salas, IEEE R9 SAC Team Chair, marcelopalma@ieee.org.

Traducido por: Lucas Lacerda Paixão, Sección Bahia (ETR9), lucas.paixao@ieee.org.

El IEEE siempre nos entrega la inspiración y las herramientas para ser mejores líderes y voluntarios en el mundo, nuestro liderazgo abre la posibilidad de generar e incentivar proyectos IEEE que apoyen al desarrollo de los nuevos líderes de las diez regiones. La Reunión Mundial del Comité de Actividades Estudiantiles realizada en la Ciudad de New Brunswick, NJ del 23 al 24 de mayo nos dio la oportunidad de intercambiar nuestras ideas con el resto de los miembros del mundo bajo el objetivo de discutir junto al Comité GOLD los proyectos en marcha y las estrategias para el Segundo Periodo del 2010.

O IEEE sempre nos dá a inspiração e as ferramentas para tornarmos melhores líderes e voluntários em todo o mundo; a nossa liderança abre a possibilidade de gerar e estimular projetos IEEE que promovam o desenvolvimento de novos líderes nas dez regiões. A Reunião Mundial do Comitê de Atividades Estudantis, realizada na cidade de “New Brunswick”, “New Jersey” (23-24 maio), deu-nos a oportunidade de partilhar as nossas idéias com outros membros e de discutir com o Comitê GOLD os projetos em ação, assim como as estratégias para o segundo período de 2010.



Asistentes al IEEE Student Activities Committee Meeting.

DESTACADOS

La Reunión estuvo dividida en dos días, el primer día (23 de mayo) estuvo dedicada a una Reunión para unir al Comité de Actividades Estudiantiles y al Comité de Graduados de la Última Decada (GOLD), por primera vez se realizó una reunión conjunta para planificar las actividades entre todos los Directivos de ambos Comités.

El Staff de los Miembros del Directorio del IEEE presentaron el “MELCC Meeting Update – Key Projects and Priorities for 2010”, la presentación se concentró en el aprovechamiento de la membresía IEEE por parte de los Estudiantes así como los 6 prioridades relevantes donde se concentra el IEEE:

1. Entregar productos tangibles, Servicios y Valor
2. Centro para el Liderazgo de Excelencia IEEE
3. El Mensaje IEEE al miembros
4. Estrategias Geográfico Regional y Globalización
5. Conferencias, Procedimientos de Congresos y publicaciones
6. La alineación Operacional y la Eficiencia

Entre las novedades presentadas por el MGA se encuentra el Pre University Committe, que en próximos meses lanzará una nueva membresía IEEE dirigida a los estudiantes de Secundaria, bajo el enfoque de los beneficios IEEE en las áreas de Tecnología.

Otra exposición de mucha relevancia fue el IEEE 2008 Membership Segmentation Study que busca comprender las necesidades de los miembros, el 10 de noviembre del 2008 comenzaron una encuesta a 2.224, 1.319 Miembros Profesionales y 905 miembros estudiantiles, cerrando el 31 de diciembre. Entre los datos que obtuvieron fueron:

- Razones por las cuales un Estudiante se une al IEEE.
- Cuales son los beneficios mas usados por los miembros estudiantiles.
- Cual es la satisfacción e importancia de la membresía para los estudiantes.
- Como podemos llegar a crecer y mejorar la experiencia de la membresía para los estudiantes.

A Reunião foi dividida em dois dias, o primeiro dia (23 de maio) foi dedicado a uma reunião para unir o Comitê de Atividades Estudantis e o Comitê de Graduados da Última Década (GOLD). Pela primeira vez, foi realizada uma reunião conjunta para planejamento de atividades entre os coordenadores de ambas as comissões.

O staff de Membros do Diretório do IEEE apresentou o “MELCC Meeting Update – Key Projects and Priorities for 2010”; a apresentação se concentrou no aproveitamento da membresia IEEE, por parte dos estudantes, bem como nas 6 prioridades que se concentra o IEEE:

1. Entregar produtos tangíveis, serviços e valores;
2. Centro para Excelência em Liderança IEEE;
3. A mensagem aos membros IEEE;
4. Estratégias regionais geográficas e globalização;
5. Conferências, procedimentos em congressos e em publicações;
6. Alinhamento operacional e a eficiência.

Entre as novidades apresentadas pelo MGA, destacamos o Comitê Pré Universidade, que nos próximos meses lançará uma nova membresia IEEE direcionada aos estudantes do ensino secundário, sob o enfoque dos benefícios IEEE nas áreas de tecnologia.

Outra exposição de grande importância foi o “IEEE 2008 Membership Segmentation Study”, que busca entender as necessidades dos membros. Em 10 de novembro de 2008, iniciou-se uma pesquisa com 2224 pessoas, 1319 membros profissionais e 905 membros estudiantis, finalizada em 31 de Dezembro. Entre os dados obtidos foram:

- Razões pelas quais um estudante se filia ao IEEE.
- Quais são os benefícios mais utilizados pelos membros estudiantis.
- Qual a satisfação e a importância da membresia para os estudantes.
- Como podemos chegar a crescer e melhorar a experiência de membresia para os estudantes.

DESTACADOS

Un ejemplo de los datos analizados fueron:

El Diagrama 1 describe cuales son los beneficios mas importantes para un estudiante en el vértice X y la satisfacción en el Vértice Y. Clasificamos en 4 cuadrantes por importancia de beneficios, donde el Top opportunity to improve es donde el R9 SAC Team se concentrará en el siguiente semestre.

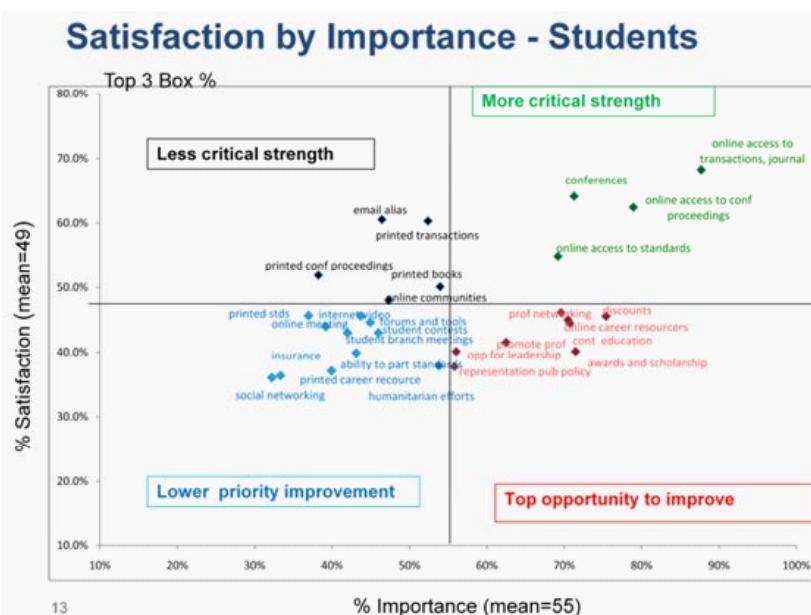


Diagrama 1. Satisfacción por Importancia de un Miembro Estudiantil.

En el Tabla 1 detallamos cual es el orden de prioridad de beneficios que serán incentivados en la región, como observan el beneficio que tiene muchas posibilidades de lograr captar mas miembros estudiantiles son los Premios y Becas.

Para mayor información, ingresen a:

[Click aquí](#)

En el Segundo día trabajamos en la presentación Individual de Actividades por Regiones, la Región 9 a cargo de mi persona presente los avances de la Región en el Proyecto RoadShow.

Um exemplo de dados analisados foi:

O diagrama 1 descreve os benefícios que são mais importantes para os estudantes, no eixo X, e a satisfação no eixo Y, categorizando-os em quatro quadrantes por importância dos benefícios, em que o “Top Opportunity to Improve” é onde o R9 SAC Team se concentrará no semestre seguinte.

Na Tabela 1, detalhamos qual é a ordem de prioridade dos benefícios que serão incentivados na região. Como pode ser observado, o benefício que tem grande potencial para atrair mais membros estudantis são os Prêmios e Subsídios.

Para maiores informações, acesse:
[Clique aqui](#)

No segundo dia, trabalhamos na apresentação de atividades individuais por Região. Quanto à Região 9, a cargo da minha pessoa, apresentou-se o progresso no projeto RoadShow.

Top 3 Box %	Importance	Satisfaction	Gap
Awards and scholarships	71	40	-31
Discounts on prof prod and svc	75	46	-30
Online career resources	71	44	-26
Continuing education opp	70	45	-25
Professional networking	70	46	-23
Promoting the prof to the gen pub	63	42	-21
Online access to transactions, journals and magazines	88	68	-19
Representaiton on pub policy issues related to the prof	56	38	-18
Online access to conference proceedings	79	62	-17
Contributing to the gen pub through humanitarian efforts	54	38	-16
Opp for leadership roles	56	40	-16
Online access to standards	69	55	-14
Conferences	71	64	-7
Printed books	54	50	-4
Ability to participate in standards	43	40	-3
Printed career resources	40	37	-3
Forums, newsgroups ,and other online tools	45	45	0
IEEE Online Communities	47	48	1
Internet video programming of conference	44	46	2
Insurance and other fin prod and svc	33	36	3
Social networking	32	36	4
Online meeting	39	44	5
Printed copies of transactions,journal and mag	52	60	8
Printed copies of standards	37	46	9
Printed copies of conference proceedings	38	52	14
Providing email alias with virus protection	46	61	14

Tabla 1. Importancia por Satisfacción para Miembros Estudiantiles.

DESTACADOS

También se felicitó a la Región 9 por el efectivo uso del Programa SPAC/SPAVe en la gestión 2009.

Também felicito a Região 9 pelo uso efetivo do Programa SPAC/SPAV na gestão 2009.



Felicitación a la región 9 por el programa SPAC/SPAVe.

Como última actividad antes de concluir el evento, el IEEE nos invitó a conocer sus instalaciones en Piscataway, New Jersey.

Como última atividade antes de concluir o evento, o IEEE nos convidou a conhecer suas instalações em “Piscataway”, “New Jersey”.



Conociendo las instalaciones.

II Jornada de Entrenamiento e Interacción

Preparado por: Augusto José Herrera, Coordinador GOLD - IEEE Argentina, augustojh@ieee.org.
Traducido por: Marcelo Dias de Carvalho, Sección Sur Brasil (ETR9), dias@ieee.org.

Resumen - El pasado lunes 4 de mayo se llevó a cabo en la ciudad de Buenos Aires la “II Jornada de Entrenamiento e Interacción” de la Sección Argentina, un evento que se desarrolla cada dos años y busca capacitar a las autoridades de las Ramas Estudiantiles, Capítulos Profesionales, Subsección y Grupos de Afinidad sobre el funcionamiento de la Sección Argentina y de IEEE en general. Esta segunda edición contó con la asistencia de 32 estudiantes representantes de 15 Ramas Estudiantiles, 18 miembros profesionales, representantes de 7 Capítulos Técnicos y autoridades de Sección Argentina y Subsección Córdoba. Asistieron además dos Consejeros de Ramas Estudiantiles y un docente de una Rama que esta en formación. Hay que resaltar participación de nuestro querido Oscar “Inge” Fernández, uno de los fundadores de la Sección Argentina en el año 1939 y toda una eminencia en el ámbito de IEEE.

I – ANTECEDENTES

La Jornada de Entrenamiento e Iteracción (JEI) surgió como una idea destinada a capacitar a las Ramas Estudiantiles y los Capítulos profesionales sobre el funcionamiento de nuestra Sección. La primera edición se llevó adelante en abril del año 2008. En aquella oportunidad asistieron de 12 estudiantes, provenientes de 10 Ramas Estudiantiles y 22 profesionales, entre representantes de 7 Capítulos profesionales y autoridades de Sección Argentina y Subsección Córdoba.



Fig. 1 – Guillermo Kalocai, presidente de Sección Argentina, dando la bienvenida a los asistentes, en la apertura de la Jornada.

Resumo – No último 4 de maio, aconteceu na cidade de Buenos Aires a “II Jornada de Treinamento e Interação” da Seção Argentina, um evento em que acontece a cada dois anos e busca capacitar as autoridades dos Ramos Estudantis, Capítulos Profissionais, Subseções e Grupos de Afinidades sobre o funcionamento da Seção Argentina e do IEEE como um todo. Esta segunda edição contou com a participação de 32 representantes estudantis de 15 Ramos Estudantis, 18 membros profissionais, representantes de 7 capítulos técnicos e autoridades da Seção Argentina e Subseção Córdoba. Além disso, dois Conselheiros de Ramos Estudantis e um Docente de um Ramo em Formação participaram do evento. É importante ressaltar a participação do nosso querido Oscar “Inge” Fernández, um dos fundadores da Seção Argentina no ano de 1939 e grande autoridade no âmbito do IEEE.

I – ANTECEDENTES

A Jornada de Treinamento e Intereração (JEI) surgiu como uma idéia destinada para capacitar os Ramos Estudantis e os Capítulos Profissionais sobre o funcionamento de nossa Seção. A primeira edição ocorreu em abril de 2008. Naquela oportunidade participaram 12 estudantes de 10 Ramos Estudantis e 22 Profissionais, entre representantes de 7 Capítulos profissionais e autoridades da Seção Argentina e Subseção Córdoba.

DESTACADOS

II – APERTURA

La Jornada se desarrolló durante todo el transcurso del día, presentando un contenido destinado a las Ramas Estudiantiles y miembros GOLD por la mañana y a todos los asistentes (estudiantes y profesionales) por la tarde.

La apertura del evento estuvo a cargo del presidente de la Sección, Guillermo Kalocai, quien brindó unas palabras de bienvenidas a todos los asistentes antes de empezar con las actividades.

III – ACTIVIDADES MATUTINAS

a – Primera parte.

La primera disertación del día estuvo a cargo de Guillermo, quien, en conjunto con Luis Remez, trataron el tema “La Sección, puertas afuera y puertas adentro”. Esta charla estaba destinada a conocer en detalle que es IEEE, tanto en la Argentina como en la Región 9 y en el mundo. Cabe destacar que varios de los asistentes no presentaban muchos años en el Instituto, principalmente las autoridades de las Ramas Estudiantiles, por lo cual esta charla resultó por demás interesante, incluso para los que ya llevan algunos años en el Instituto.

Seguidamente se dio lugar a la tercera actividad del programa, denominada “Financiamiento de Ramas Estudiantiles”, a cargo del S SAC Marcelo Moreyra, quien estuvo acompañado por Federico Di Vruno, presidente de la Rama UTN – FRBA y Augusto Herrera, Coordinados GOLD de la Sección. En esta charla Marcelo explicó a los estudiantes sobre los reportes que deben presentarse, como deben completarse, errores más frecuentes, recursos disponible para Ramas Estudiantiles, premios existentes, etc.. Posteriormente entregó algu-

II – ABERTURA

A jornada ocorreu durante todo o dia, apresentando conteúdo destinado aos Ramos Estudantis e membros GOLD pela manhã e a todos os participantes (estudantes e profissionais) pela tarde.

A abertura do evento ficou a cargo do presidente da Seção, Guillermo Kalocai, que promoveu algumas palavras de boas-vindas a todos os participantes antes de começar com as atividades.

III – ATIVIDADES MATUTINAS

a – Primeira parte.

A primeira dissertação do dia ficou a cargo de Guillermo, que em conjunto com Luis Remez, trataram do tema “A Seção, das portas pra fora e das portas pra dentro”. Esta palestra estava destinada a conhecer com detalhes o que é IEEE, tanto na Argentina como também na Região 9 e em todo o mundo. Cabe destacar que vários dos participantes não apresentavam muitos anos no Instituto, principalmente as autoridades dos Ramos Estudantis, sendo por este motivo, que a palestra foi bastante interessante, incluindo para aqueles que já tinham alguns anos de experiência no Instituto.



Fig. 2 - Luis Remez, acompañado por algunos de los estudiantes asistentes a la segunda edición de las JEI.

Em seguida, iniciou-se a terceira atividade do programa, denominada “Financiamento de Ramos Estudantis”, a cargo do S SAC Marcelo Moreyra, que foi acompanhado por Federico Di Vruno, presidente do Ramo UTN – FRBA e Augusto Herrera, Coordenadores GOLD da Seção. Nesta palestra, Marcelo explicou aos estudantes sobre os relatórios que devem ser apresentados, como eles devem ser preenchidos, erros mais recorrentes, recursos disponíveis para os Ramo Estudantis, prêmios

DESTACADOS

nas estadísticas sobre las Ramas, resaltando que de las 25 que hay en la Argentina 18 se encuentran activas pero hay que trabajar en la membresía ya que la gran mayoría presenta pocos miembros. Cabe aclarar que el SAC Team busca este año llegar a los 250 miembros estudiantiles, objetivo planteado en la pasada Reunión Nacional de Ramos desarrollada en la ciudad de Córdoba. Federico, ganador del prestigioso premio Larry K. Wilson 20010 en

la R9, aportó algunos casos concretos sobre la Rama UTN – FRBA, actualmente la más activa de la Sección en conjunto con UNSJ, y Augusto datos adicionales vinculados con la actividad GOLD.

b – Segunda parte.

Luego de un pequeño coffee break hubo lugar para responder inquietudes y escuchar propuestas de las Ramas Estudiantiles para luego dar comienzo a la cuarta actividad del día, “RNR, RRR y RVR”, a cargo nuevamente del S SAC Marcelo, acompañado por Federico y Augusto. En esta exposición se detallaron algunos números de la Reunión Nacional de Ramos (RNR), se explicó rápidamente que es una Reunión Regional de Ramos (RRR) y Marcelo invitó a todas las Ramas Estudiantiles a participar de las Reuniones Virtuales de Ramos (RVR), reuniones que esta coordinando como S SAC y que ya lleva dos ediciones en este año. Hay que resaltar que para cerrar esta actividad se invitó a los miembros de las Ra-



Fig. 3 - Marcelo Moreyra, S SAC, acompañado con Federico Di Vrupo, ganador del premio Larry K. Wilson 2010 al estudiante sobresaliente de nuestra Región.

existentes, etc. Posteriormente entregou algumas estatísticas sobre os Ramo, ressaltando que dos 25 que existem na Argentina, apenas 18 se encontram ativos, mas é necessário atenção com o trabalho nas membresias, porque a grande maioria apresenta poucos membros. Cabe esclarecer que o SAC Team busca neste ano chegar aos 250 membros estudiantis, objetivo levantado na última Reunião Nacional de Ramos, ocorrida na cidade de Cór-

doba. Federico, ganhador do prestigioso prêmio Larry K. Wilson 2010 na R9, mostrou alguns casos concretos sobre o Ramo UTN – FRBA, atualmente o mais ativo na Seção em conjunto com UNSJ, e Augusto com dados adicionais vinculados com a atividade do GOLD.

b – Segunda parte

Depois de um pequeno coffee-break, houve lugar para responder as dúvidas e escutar propostas dos Ramos Estudiantis para logo dar início à quarta atividade do dia “RNR, RRR e RVR”, sob a responsabilidade novamente do S SAC Marcelo, acompanhado de Federico e Augusto. Nesta exposição foi detalhado alguns números da Reunião Nacional de Ramos (RNR), foi explicado rapidamente o que é uma Reunião Regional de Ramos (RRR) e Marcelo convidou a todos os Ramos Estudiantis para participar das Reuniões Virtuais de Ramos (RVR), reuniões que são coordenadas pelo S SAC e que já completa duas edições este ano. É importante ressaltar



Fig. 4 - El “Inge” Oscar Fernández, disertando sobre sus experiencias vividas en sus más de 70 años como miembro.

DESTACADOS

mas de UCSA y UNA, Paraguay, para que relaten a los asistentes sobre los avances en la organización de la RNR Argentina 2010, que este año se desarrollará en la ciudad de Asunción.

Posterior a esto llegó el turno del “Inge” Oscar Fernández, quién con sus saludables 94 años entregó a todos los asistentes una maravillosa charla denominada “El Instituto y la Sección, lo que fue, es y podría ser” que abarcó numerosas experiencias vividas durante sus más de 70 años como miembro del Instituto. Hay que resaltar que el premio voluntario Sobresaliente del IEEE Latinoamérica lleva el nombre de “Oscar Fernández”, fue un verdadero placer para nosotros contar con su participación en esta Jornada. El “Inge,” todo un ejemplo de voluntariado a seguir por cualquier miembro IEEE.

Luego de la excelente disertación del “Inge” llegó el turno del almuerzo, para luego dar inicio a las actividades planificadas para la tarde.

IV – ACTIVIDADES VESPERTINAS

a – Primera parte.

La apertura de la Jornada vespertina estuvo nuevamente a cargo de Guillermo Kalocai, presidente de la Sección. La primera actividad, séptima del programa, fue la foto oficial de las JEI, que se adjuntan al presente informe.

Posteriormente hubo lugar para un taller sobre Planeamiento Estratégico, a cargo de Osvaldo Pérez, Presidente del Capítulo Argentino del IEEE Technology Management Council. Durante el desarrollo de este taller, destinado a capacitar a todos los asistentes, los mismos fueron divididos en grupos de manera de llevar adelante una serie de actividades que Osvaldo fue planteando. Hay que resaltar que fue muy enriquecedor realizar el taller ya que abordó temas que no son vistos por los estudiantes durante sus estudios.

Finalizado el taller a cargo de Osvaldo llegó el turno de breve coffee break para después dar lugar a la parte final de la Jornada.

que para fechar esta atividade convidaram-se os membros do Ramos da UCSA e da UNA, Paraguai, para que relatassem aos participantes os avanços na organização da RNR Argentina 2010, que este ano será realizada na cidade de Assunção.

Posteriormente a isso, chegou a vez do “Eng. Oscar Fernandéz” que, com o seus saudáveis 94 anos, entregou a todos os participantes uma maravilhosa palestra denominada “O Instituto e a Seção, o que foi, é e podia ser” que nos cobriu com numerosas experiência vividas durante seus mais de 70 anos como membro do Instituto. É importante destacar que o prêmio de voluntário notável do IEEE na América Latina leva o seu nome de “Oscar Fernández”, foi um verdadeiro prazer para nós contar com a sua participação nesta Jornada. O “Eng.” é um grande exemplo de voluntariado que deve ser seguido por qualquer membro do IEEE.

Logo após da excelente dissertação do “Eng.” chegou a vez do almoço, para em seguida dar início as atividades planejadas para a tarde.

IV – ACTVIDADES VESPERTINAS

a – Primeira parte

A abertura da Jornada vespertina ficou a cargo novamente de Guillermo Kalocai, presidente da Seção. A primeira atividade, e sétima do programa, foi a foto oficial da JEI, que está adicionada ao relatório.

Posteriormente teve lugar à palestra sobre Planejamento Estratégico, a cargo de Osvaldo Pérez, Presidente do Capítulo Argentino do IEEE Technology Management Council. Durante essa palestra, com o objetivo de capacitar todos os participantes, os mesmos foram divididos em grupos, de maneira que fosse desenvolvida uma série de atividades que Osvaldo havia planejado. É preciso destacar que foi muito enriquecedor a palestra, já que foram abordados temas que não são vistos pelos estudantes durante a sua faculdade.

Finalizada a palestra, a cargo de Osvaldo, chegou a vez de um rápido coffee-break para depois dar lugar a parte final da Jornada.

DESTACADOS

b – Segunda parte.

Esta última etapa comenzó con una charla “Toolbox” en la que Ricardo Taborda, vicepresidente de la Sección, entregó una excelente disertación donde trató principalmente el tema MD - desarrollo de membresías y PDL – Programa de Dissertantes Locales. Este programa tiene como objetivo armar una lista de disertantes locales, a nivel Sección, que este disponible en todo momento y a la cual las Ramas Estudiantiles tengan acceso para poder organizar visitas de distinguidos profesionales de nuestra Sección a sus respectivas Universidades. Ricardo también presentó una idea de federalizar el trabajo de desarrollo de membresías MD, buscando voluntarios locales en cada provincia que se encarguen de un seguimiento de los miembros. Además de esto, no se dejaron de tratar temas como SAMIEEE y myIEEE, a cargo de Guillermo, o GOLD y Roadshow, a cargo de Augusto y Marcelo.

Para terminar las actividades, Norberto Lerendegui, Secretario Regional, abordó el tema “MD, promociones de categoría y premios” donde se refirió principalmente a un programa de su autoría que busca formar grupos de voluntarios que deseen trabajar en dos temas muy concretos: uno destinado a localizar miembros de nuestra Sección que estén en condiciones de ascender al grado de Senior Member y otro grupo que identifique a los miembros que puedan pasar de grado Associate a Member.



Fig. 5 - Norberto Lerendegui, Secretario Regional, hablando sobre promociones de categoría y premios.



Fig. 6 - Ricardo Taborda, Augusto Herrera, Marcelo Moreyra, Guillermo Kalocai y Norberto Lerendegui, en el cierre de las JEI.

b – Segunda parte

Esta etapa foi iniciada com a palestra “Toolbox” na qual Ricardo Taborda, vice-presidente da Seção, nos mostrou uma excelente dissertação na qual se tratou principalmente do tema MD – Desenvolvimento de Membros e PDL – Programa de Dissertantes Locais. Este programa tem como objetivo construir uma lista de disertantes locais, em nível de Seção, que esteja disponível a todo momento e a qual os Ramos Estudantis tenham acesso para poder organizar visitas de distinguidos profissionais da nossa Seção a suas respectivas Universidades. Ricardo também apresentou uma idéia de federalizar o trabalho de desenvolvimento de membros MD, buscando voluntários locais em cada província que se encarreguem de um acompanhamento com os membros. Além disso, não foram deixados de se tratar temas como SAMIEEE e myIEEE, a cargo de Guillermo, o GOLD e Roadshow a cargo de Augusto e Marcelo.

Para terminar as atividades, Norberto Lerendegui, Secretário Regional, abordou o tema “MD, promoções de categoria e prêmios” no qual se tratou principalmente de um programa de sua autoria que busca formar grupos de voluntários que desejam trabalhar em

dois temas muito concretos: um é destinado a localizar membros que estejam em condições de elevar ao nível de Sênior Member e outro grupo que identifique os membros que podem se tornar Associate a Member.

DESTACADOS

Finalmente hubo lugar para tratar entre todos los asistentes el tema “Interacción, Q&A” y plantear inquietudes que surgieron durante el desarrollo de la Jornada. Se aprovechó también ese momento para realizar una pequeña encuesta entre todos los asistentes a estas segundas Jornadas llevadas adelante en la Sección Argentina.

Hay que resaltar la organización de la Jornada y el trabajo llevado adelante por nuestro presidente Guillermo Kalocai, nuestro S SAC Marcelo Moreyra, nuestro Secretario Pablo Sanchez, además de Luis Remez y Marta Correa, pilares fundamentales de la estructura de IEEE en Argentina. Gracias a su excelente trabajo toda la Jornada fue llevada delante de la mejor manera y sin contratiempos.

V – CIERRE DE ACTIVIDADES

Para cerrar estas segundas JEI hubo una cena agasajo donde todos los asistentes fueron invitados a participar, previa entrega de premios destinados a algunos voluntarios por su destacada participación en la Sección.

Finalmente teve lugar para se tratar entre todos os participantes o tema “Interação, Q&A” e abordar dúvidas que surgiram com o decorrer do evento. Aproveitou-se também esse momento para realizar uma pequena votação entre todos os participantes desta segunda Jornada para serem levadas além da Seção Argentina.

Destaca-se a organização da Jornada e o trabalho levado adiante por nosso presidente, Guillermo Kalocai, nosso S SAC Marcelo Moreyra, nosso secretário Pablo Sanchez, além de Luis Remes e Marta Correa, pilares fundamentais da estrutura do IEEE na Argentina. Agradecemos o seu excelente trabalho, toda a Jornada foi realizada da melhor maneira e sem contratempos.

V – ENCERRAMENTO DAS ATIVIDADES

Para encerrar esta segunda JEI, houve um jantar, no qual todos os presentes foram convidados a participar. Também houve uma prévia entrega de prêmios, destinados a alguns voluntários destacados por sua participação na Seção.



Fig. 7 - Foto Oficial de las II Jornadas de Entrenamiento e Interacción desarrolladas en la Sección Argentina.

RRR

“¡Una región, un solo corazón!” 

Reunión Regional de Ramas
BOLIVIA - 2010
www.rrr2010.org



CON EL GENTIL AUSPICIO:

Illimani - Ciudad de La Paz - Bolivia

Manejo del Tiempo en IEEE

Preparado por: Felipe Moroni, Enrique Álvarez, Salomón Herrera y Federico Di Vruno.

Traducido por: Raissa Tavares Vieira, Sección Bahía (ETR9), raissa@ieee.org.

Se acaban las vacaciones, y comienza un nuevo período de cursos en la universidad para muchos de nuestros voluntarios IEEE en la región, aprovechando la instancia, y sabiendo que se viene nuevamente otro período en que el tiempo se nos comienza a hacer poco para dedicarle al IEEE, se nos ocurrió en el grupo editorial de ENLACES pedirle consejo a 3 voluntarios amigos en la región, que nos entreguen unos consejos y así podamos aprender de su experiencia sobre cómo lo hacen o han hecho para rendir tanto en sus estudios o trabajos sin dejar de ser destacados voluntarios del IEEE. Los dejo con sus consejos:



Acabam as férias e um novo período de aulas inicia-se nas universidades para muitos dos nossos voluntários do IEEE na Região, aproveitando o momento, e sabendo que vem novamente outro período em que o tempo passa a não ser suficiente para dedicar-se ao IEEE, o grupo editorial da ENLACES pediu conselhos a 3 voluntários amigos na Região, para que assim, possamos aprender com as suas experiências sobre como fazem ou fizeram para render tanto em seus estudos ou trabalhos sem deixarem de ser voluntários destacados do IEEE. Os deixo com seus conselhos:



Enrique E. Alvarez: Algo que suelo realizar es dar charlas en las Rama Estudiantil sobre el IEEE y de cómo puedes ser una fuente para ser mejores profesionales. En esencia hablo de mi propia experiencia y la de tantos chicos que vi pasar por diferentes Ramas Estudiantiles. Lo que comento es que en su mayoría (en realidad no recuerdo alguna excepción) todos estos chicos sobresalían profesionalmente y eran promovidos antes que otras personas en las empresas en las que trabajaban.

La conclusión era que el IEEE les había aportado algo. La pregunta es ¿qué es ese algo? Como siempre comento, lo que vale en el IEEE no es sólo el hecho de suscribirse a unas publicaciones sino más bien en el hecho de ser un miembro activo, es decir ser un líder estudiantil participando de la administración de la rama, de la organización de eventos, de desarrollar la capacidad para conversar con las autoridades de la universidad. Estas son las experiencias que enriquecen la formación de un estudiante y que no necesariamente las van a obtener en las cursos de la carrera.

Enrique E. Alvarez: Algo que costumo fazer é dar palestras nos Ramos Estudantis sobre o IEEE e de como você pode ser uma fonte para ser melhor profissionalmente. Em essência, falo da minha própria experiência e de tantos jovens quem passam por diferentes Ramos Estudantis. O que comento é que em sua maioria (na verdade, lembro de poucas exceções), todos esses jovens se sobressaíram profissionalmente e foram promovidos antes de outras pessoas nas empresas em que trabalhavam.

A conclusão foi que o IEEE teria contribuído com algo. A pergunta é: com o que seria? Como sempre comento, o que vale no IEEE não é só o fato de assinar as publicações, mas sim o fato de ser um membro ativo, e decidir ser um líder estudiantil participando da administração do Ramo, da organização de eventos, de desenvolver a habilidade para conversar com as autoridades da universidade. Estas são as experiências que enriquecem a formação de um estudiante e que não serão obtidas, necessariamente, no decorrer da carreira.

CAPACITACIÓN

Sin embargo en algunas de estas charlas me hicieron una pregunta que nunca antes me habían hecho, ¿cuánto tiempo debo dedicar al IEEE? Nunca antes me había puesto a pensar en esto, pues como actividad voluntaria, ésta termina restándole tiempo a otras actividades. Después de meditar un rato, la respuesta que le di es: “Dedícale todo el tiempo que puedas hasta antes de que empiece a doler”. Esto tiene que ver con tener claras la misión y los objetivos que uno se ha trazado en la vida para poder tener claras cuáles son las prioridades. Si bien el IEEE aporta una serie de experiencias importantes, también es importante el tiempo que uno le dedica a la familia, a los amigos y obviamente al propio trabajo o estudio. Si por dedicarle tiempo al IEEE uno debe dejar de hacer otras cosas y esto va a originar una mala sensación entonces ese es el momento de detenerse.

El IEEE va a ser una experiencia interesantísima, pero definitivamente uno debe saber encontrar el equilibrio entre todas las cosas que realice, de esta manera la experiencia de “Vivir el IEEE” será placentera y sobre todo útil.

De manera que si en algún momento empieza a “doler” es el momento de buscar a otros voluntarios que pueda participar de esta experiencia y enriquecerse profesionalmente. Esto es también parte de las experiencias que uno puede aprender de la labor activa en el IEEE, a trabajar en equipo y sobre todo a saber delegar y coordinar los trabajos.

No entanto, em algumas dessas palestras me fizeram uma pergunta que nunca antes tinha sido feita, quanto tempo devo dedicar ao IEEE? Nunca havia pensado sobre isso, porque por ser uma atividade voluntária, acaba sobrando tempo para outras atividades. Depois de pensar por um tempo, a resposta que dei foi: “Dedique todo o tempo que puder até antes de começar a doer”. Isto tem a ver com ter claras a missão e os objetivos que são traçados na vida para ter claro quais são as prioridades. Enquanto o IEEE oferece uma série de experiências importantes, também é importante um tempo para dedicar-se a família, aos amigos e obviamente ao próprio trabalho ou estudo. Se para dedicar tempo ao IEEE é preciso parar de fazer outras coisas e isto irá trazer uma má sensação, então, este é o momento de parar.

O IEEE será uma experiência interessante, mas definitivamente é preciso saber encontrar o equilíbrio entre todas as coisas que você faz, de maneira que a experiência de “Viver o IEEE” seja agradável e, sobretudo, útil.

Dessa forma, se em algum momento começa a “doer”, é o momento de buscar outros voluntários que possam participar desta experiência e assim, enriquecer-se profissionalmente. Isso também faz parte das experiências que se pode aprender com o trabalho ativo no IEEE, a trabalhar em equipe e, sobretudo, saber delegar e coordenar os trabalhos.



Enrique E. Alvarez
Director R9 2008-2009



Federico Di Vruno: ¿Ser un estudiante exitoso, ayudar en la casa, trabajar, tener amigos, tener pareja y ser miembro activo de IEEE, es esto posible? Algunas ideas que vienen a mi mente cuando me pregunto esto son:

“Primero son estudiantes y luego voluntarios de IEEE” esta es la frase que el consejero de mi Rama Estudiantil

Federico Di Vruno: É possível ser um bom aluno, ajudar em casa, trabalhar, ter amigos e ser membro ativo do IEEE? Algumas idéias que vem à mente quando me pergunto são:

“Em primeiro lugar estudantes e, em seguida, voluntários do IEEE” - Esta é a frase que o conselheiro do

CAPACITACIÓN

(UTN-FRBA en Buenos Aires, Argentina) nos repetía cuando notaba que nuestro estudio o trabajo se veían perjudicados por el exceso de tiempo dedicado a actividades de IEEE.

“Responsabilidad ante los compromisos” Es igual de valioso que uno realice una tarea de voluntariado como que reconozca que sus otras obligaciones demandan de su tiempo y solicite ayuda a los demás voluntarios para poder completarla. No debemos descuidar las tareas con las que nos comprometemos, pero tampoco dejar que consuman todo nuestro tiempo.

“¿IEEE me quitará tiempo?” La respuesta que doy ante esa pregunta es que el tiempo que le dedico a IEEE lo veo como una inversión y no como tiempo perdido. El networking, la idealización tecnológica y el desarrollo personal y profesional que las actividades voluntarias brindan es una muy buena retribución por el tiempo invertido.

“Planificación y utilización de los recursos tecnológicos” Como futuros ingenieros debemos hacer un buen uso de la tecnología, gracias a las comunicaciones y los servicios on-line, contamos con todo tipo de herramientas de gestión de tiempos, comunicaciones virtuales y organización de correos electrónicos. Aprovechar al máximo estas herramientas nos permitirá optimizar la utilización de nuestro tiempo y gestionar mejor las tareas.



Federico Di Vruno
Ganador Premio Larry K Wilson 2010
UTN – FRBA

meu Ramo Estudantil (UTN-FRBA em Buenos Aires, Argentina) nos repetia quando notava que nosso estudo ou trabalho se viam prejudicados por excesso de tempo dedicado as atividades do IEEE.

“Responsabilidade com os compromissos” - É igualmente importante que se realize uma tarefa de voluntariado como reconhecer que suas outras obrigações demandam tempo e solicitar ajuda aos demais voluntários para poder concluí-la. Não devemos descuidar das tarefas que nos comprometemos, e tão pouco deixar que consumam nosso tempo.

“IEEE me tomará tempo?” - A resposta que dou diante dessa pergunta é que o tempo que dedico ao IEEE veio como um investimento e não como tempo perdido. O networking, a idealização tecnológica e o desenvolvimento pessoal e profissional que as atividades voluntárias proporcionam é uma boa retribuição pelo tempo dedicado.

“Planejamento e uso dos recursos tecnológicos” - Como futuros engenheiros devemos fazer um bom uso da tecnologia, graças as comunicações e os serviços on-line, contamos com todo tipo de ferramenta de gestão de tempo, comunicações virtuais e organização de emails. Aproveitar ao máximo estas ferramentas nos permitirá otimizar a utilização de nosso tempo e a melhor gestão das atividades.

Salomón Herrera: Ser voluntario del IEEE ha sido una de mis mayores satisfacciones, conocer tantas personas en estos 8 años que llevo de Miembro y Voluntario, a mis inicios como estudiantes de Ingeniería y ahora profesionales y colegas. Y como toda actividad adicional a lo que uno proyecta para su vida, necesita se dedique un

Salomón Herrera: Ser voluntário do IEEE tem sido uma das minhas maiores satisfações, conhecer tantas pessoas nesses 8 anos que tenho de Membro e Voluntário, desde o meu início como um estudante de engenharia e agora profissionais e colegas. E como toda atividade adicional ao que você planejou para sua vida,

CAPACITACIÓN

tiempo, no solo para cumplir con un compromiso sino para disfrutarlo y hacerlo de la mejor manera posible. Este ha sido un gran reto en mi vida personal y sin duda es el de todos quienes dedicamos tiempo al voluntariado, pero esto no debe desenfocar nuestra visión hacia nuestras metas profesionales y personales, obtener un título profesional, rendir de la mejor forma en nuestros proyectos, nuestros exámenes, inclusive el compartir el tiempo con nuestra familia, una relación sentimental y personas más allegadas.

Si me preguntaran como describir el voluntariado del IEEE en pocas palabras diría: IEEE es una forma de establecer una red de contactos profesionales y la oportunidad de desarrollar nuestras habilidades para administrar proyectos. La organización para manejar estos temas paralelamente, creo que tiene dos puntos importantes, primero el hecho de querer hacerlo y disfrutarlo y lo segundo organizar las ideas y saber llevar esas ideas de una manera lógica y organizada en nuestro día a día para dedicar el tiempo necesario a cada compromiso personal y profesional que asumimos desde la Universidad, la familia y el IEEE y poco a poco aprender a manejar una planificación que nos ayude a alcanzar los objetivos que nos proponemos.

Aunque uno disfruta mucho siendo voluntario del IEEE, mi consejo para todos los Voluntarios Estudiantiles es que tengan presente que para ser un buen voluntario, primero debemos asegurarnos que estamos siendo buenos estudiantes y no estamos descuidando nuestra vida personal porque cada uno empieza a ser ejemplo para los demás y todos los frentes deben ser correspondido de la mejor forma.

Muchos éxitos para quienes empiezan sus nuevos proyectos y quienes empiezan un nuevo semestre de estudio.

necessita que se dedique tempo, não só para cumprir um compromisso simples, mas para desfrutar e fazê-lo da melhor maneira possível. Isto tem sido um grande desafio em minha vida pessoal e, certamente, é para todos que dedicam tempo ao voluntariado, mas isso não deve tirar de foco a nossa visão para os nossos objetivos profissionais e pessoais, obter uma qualificação profissional, render da melhor forma em nossos projetos, nosso exames, inclusive compartilhar o tempo com nossa família, um relacionamento e pessoas próximas.

Se me pedissem para descrever o voluntariado do IEEE em poucas palavras diria: IEEE é uma forma de estabelecer uma rede de contatos profissionais e a oportunidade de desenvolver nossas habilidades para administrar projetos. A organização para gerenciar essas questões em paralelo, creio que tem dois pontos importantes, primeiro o fato de querer fazê-lo e desfrutá-lo e o segundo organizar as idéias e saber conduzi-las de maneira lógica e organizada em nosso dia-a-dia para dedicar o tempo necessário a cada compromisso pessoal e profissional que assumimos desde a universidade, a família e o IEEE e pouco a pouco aprender a gerenciar um planejamento que nos ajude a alcançar os objetivos que estabelecemos.

Embora goste de ser um voluntário do IEEE, o meu conselho a todos os voluntários estudantis é que tenham em mente que para ser um bom voluntário, é preciso primeiro garantir que somos bons alunos e não estamos negligenciando nossas vidas pessoais, porque todo mundo começa a ser um exemplo para outros e todos os lados devem ser correspondidos da melhor forma.

Sucesso para aqueles que iniciam seus novos projetos e aqueles que iniciam um novo semestre de estudos.



Salomón Herrera
R9 GOLD Chair 2010-2011

**Está de volta em
2010 na Cidade
Maravilhosa
o evento que todo
mundo esperava...**



Mais informações acesse:

www.ieee.org.br/rnr

RNR's y RNR Paraguay-Argentina

Preparado por: Augusto M. García V., Presidente de la Rama Estudiantil de la UCSA, augusto.garcia@ieee.org.

Traducido por: Betânia Gomes da Silva Filha, Sección Bahia (ETR9), betaniafilha@ieee.org.

La Reunión Nacional de Ramas (RNR) del IEEE es un evento anual que congrega tanto a líderes estudiantiles como a profesionales destacados de distintas universidades y centros educativos de un país, con el objetivo de fortalecer los lazos entre los miembros del IEEE. En el marco de la reunión se realizan talleres de capacitación en liderazgo, emprendimiento, fortalecimiento profesional, generación y administración empresarial. Además se organizan charlas/debates sobre las ramas estudiantiles, actividades de intercambio, actividades sociales y visitas, entre otras. Es una gran oportunidad para aprender sobre el IEEE, y para estar en contacto con otros miembros tanto del país como de otros países.

Estamos convencidos de que la RNR es el evento más importante del año para una rama estudiantil. Ser participante activo de ésta tiene consecuencias muy positivas: motivación, intercambio, aprendizaje, entrenamiento, amistad, entre muchas otras. Una RNR exitosa y con muchos participantes es la clave para que la actividad estudiantil de una sección se fortalezca, se renueve y crezca de manera sorprendente!

Este año Paraguay será sede de su primera RNR. Será un evento histórico no solo por el hecho de ser el primero a realizarse en el país, sino porque será también la RNR 2010 de la Sección Argentina, dando lugar a una RNR binacional sin antecedentes. Participarán de la misma la directora regional, Tania Quiel, el RSAC, Marcelo Palma, y el presidente de la sección Argentina, Guillermo Kalocai, entre otros miembros destacados de la región.

Haciendo una breve reseña sobre el IEEE en Paraguay, en agosto del 2008 se formó la primera rama estudiantil del país en la Universidad Nacional de Asunción

A Reunião Nacional de Ramos (RNR) do IEEE é um evento anual que congrega tanto a líderes estudantis como aos profissionais em destaque de distintas Universidades e centros educacionais de um país, com o objetivo de fortalecer os laços entres os membros do IEEE. Durante a reunião realizam-se oficinas de capacitação em liderança, empreendimento, fortalecimento profissional, geração e administração empresarial. Além disso, organizam-se palestras/debates sobre os ramos estudantis, atividades de intercâmbio, atividades sociais, entre outras. É uma grande oportunidade para aprender sobre o IEEE e para estar em contato com outros membros, tanto do país como de outros países.

Estamos convencidos de que a RNR é o evento mais importante do ano para um ramo estudantil. Ser participante ativo desta tem consequências muito positivas: motivação, intercâmbio, aprendizagem, treinamento, amizade, entre muitas outras. Uma RNR de sucesso e com muitos participantes é a chave para que a atividade estudantil de uma seção seja fortalecida, se renove e cresça de maneira surpreendente!

Este ano o Paraguai será sede da sua primeira RNR. Será um evento histórico, não somente pelo fato de ser a primeira a realizar-se no país, mas porque será também a RNR 2010 da Seção Argentina, dando lugar a uma RNR binacional sem antecedentes. Participarão da mesma a diretora regional, Tania Quiel, o RSAC, Marcelo Palma, e o presidente da Seção Argentina, Guillermo Kalocai, entre outros membros proeminentes da Região.

Fazendo uma breve revisão sobre o IEEE no Paraguai, em agosto de 2008 formou-se o primeiro ramo estudantil do país na Universidade Nacional de Assunção (UNA). Dado que ainda não existe uma Seção do IEEE

PRÓXIMOS EVENTOS

(UNA). Dado que aún no existe una sección de IEEE en nuestro país, hace dos años que venimos participando de las RNRs de nuestro vecino país de Argentina. 5 (cinco) estudiantes de dicha rama participaron de la RNR 2008 llevada a cabo en Catamarca.

En la última RNR, realizada en la ciudad de Córdoba en agosto del 2009, hubo una mayor participación aún de estudiantes paraguayos llegando a la cantidad de 12 (doce) asistentes, incluyendo 2 (dos) de la Universidad del Cono Sur de las Américas (UCSA).

En esta reunión se eligió por mayoría de votos a Asunción como sede de la siguiente RNR; el motivo principal de la elección fue la de fomentar y apoyar la creación de una sección propia en nuestro país. Hacia el mes de noviembre del 2009 se formó la segunda rama del país en la citada UCSA, a la cuál pertenezco actualmente.

Cabe resaltar nuevamente que sería la primera vez que una sección realiza su reunión en un lugar fuera de sus fronteras. Esta es otra gran muestra que el IEEE es una familia, que haciendo honor al lema “Avanzando la tecnología para la humanidad” no solo innova en el ámbito tecnológico, sino también apoya el crecimiento de otros dentro de la región.

La organización la llevan en conjunto las ramas estudiantiles de la Universidad Nacional de Asunción (UNA) y de la Universidad del Cono Sur de las Américas (UCSA), y el Comité de Actividades Estudiantiles (SAC) de la Sección Argentina de IEEE.

Los objetivos son:

- Fomentar el desarrollo integral de los estudiantes mediante cooperación internacional para la formación de líderes.
- Motivar la participación de profesionales dentro del IEEE para impulsar la investigación y el desarrollo tecnológico y científico a través de la creación de la Sección Paraguay.

em nosso país, faz anos que estamos participando das RNR's do nosso país vizinho, Argentina. Cinco estudantes do dito ramo participaram da RNR 2008, realizada em Catamarca.



Na última RNR, realizada na cidade de Córdoba, em agosto de 2009, houve uma maior participação dos estudantes paraguaios, chegando ao montante de 12 (doze) participantes, incluindo 2 (dois) da Universidade Cone-sul das Américas (UCSA).

Nesta reunião elegeu-se, por maioria, Assunção para sediar a próxima RNR: A principal razão para a escolha foi a de promover e apoiar a criação de uma seção separada no nosso país. No mês de Novembro de 2009 formou-se o segundo Ramo do país na citada UCSA, ao qual eu pertenço agora.

Cabe ressaltar mais uma vez que será a primeira vez que uma Seção realiza a sua reunião em um lugar fora das suas fronteiras. Este é outro grande exemplo de que o IEEE é uma família, honrando o tema “Avançando na tecnologia para a humanidade”, não apenas na inovação tecnológica, mas também no apoio ao crescimento de outros dentro da Região.



A organização é feita em conjunto pelo Ramo Estudantil da Universidade Nacional de Assunção (UNA), da Universidade do Cone Sul das Américas (UCSA) e pelo Comitê de Atividades Estudantis (SAC) da Seção Argentina.

Os objetivos são:

- Promover o desenvolvimento integral dos alunos através da cooperação internacional para a formação de líderes.
- Incentivar a participação dos profissionais dentro do IEEE para promover a pesquisa e o desenvolvimento científico e tecnológico através da criação de Seção do Paraguai.

PRÓXIMOS EVENTOS

El evento se desarrollará los días 18 al 20 de agosto en la ciudad de Asunción. Serán sedes del evento el Centro de Innovación Tecnológica (CITEC), la Facultad de Ingeniería de la UNA y la Sede Central de la UCSA.

Para más información pueden visitar la web www.rnr.ieee.org.py o escribirnos por email a rnr2010la@ieee.org. Todos los que estén interesados en participar del evento están súper invitados!

Aprovecho también para dejar información

de las demás RNRs de la región (proporcionado por el RSAC Team). Los invito a cada uno de ustedes a participar de la RNR de su respectivo país, es una experiencia muy enriquecedora y de la que estoy seguro no se arrepentirán. En la tabla debajo del texto podrán encontrar las fechas y direcciones de contacto. Si en tu sección no tienen RNR este año, es momento de trabajar juntos para lograrlo en un futuro próximo!!

No puedo terminar la nota sin antes agradecer el gran esfuerzo de todos los que están participando de la organización de la RNR Paraguay – Argentina y en especial a la Sección Argentina y sus representantes estudiantes y profesionales por todo el apoyo que desinteresadamente siempre nos ofrecen.

Les deseo a todos éxitos en sus emprendimientos y dejo de nuevo una invitación a no perderse de las RNRs, aprovechen para seguir siempre creciendo y mejorando las cosas de las que formamos parte!

Un caluroso abrazo desde Paraguay,
Augusto M. García V.
Presidente de la Rama Estudiantil de la UCSA

O evento acontecerá entre os dias 18 e 20 de agosto, na cidade de Assunção. Serão sedes do evento o Centro de Inovação Tecnológica (CITEC), a Faculdade de Engenharia da UNA e a Sede Central da UCSA.



Para mais informações, podem visitar a página www.rnr.ieee.org.py ou nos escrever por e-mail para rnr2010la@ieee.org. Todos os que estão interessados em participar do evento estão super convidados!

Aproveito também para deixar a informação das

demais RNR's da Região (enviado pelo R9SAC Team). Convido a cada um de vocês a participar da RNR de seus respectivos países. É uma experiência muito enriquecedora e estou seguro de que não se arrependerão. Na tabela abaixo do texto poderão encontrar as datas e contatos. Se em sua Seção não há RNR este ano, é o momento de trabalharem juntos para fazê-lo em um futuro próximo!

Não posso terminar a nota sem antes agradecer o grande esforço de todos os que estão participando da organização da RNR Paraguai-Argentina e em especial a Seção Argentina e seus representantes estudantis e profissionais por todo apoio que desinteressadamente sempre nos ofereceram.

Desejo a todos sucesso em seus empreendimentos e deixo novamente um convite para não perder as RNRs, aproveitem para continuar crescendo e melhorando as coisas que fazemos parte!

Um grande abraço do Paraguai,
Augusto M. García V.
Presidente do Ramo Estudantil da UCSA

III RNR - IEEE

III REUNIÓN NACIONAL DE RAMAS ESTUDIANTILES IEEE - UNA PUNO

Estimados miembros de las Ramas Estudiantiles IEEE - Sección Perú

A nombre de la Rama Estudiantil IEEE de la Universidad Nacional del Altiplano y la comisión organizadora de la III RNR, tengo el agrado de invitarlos a participar de la III Reunión Nacional de Ramas Estudiantiles, evento que se llevará a cabo los días 6,7 y 8 de Agosto del 2010 en nuestra mágica ciudad de Puno... Este año el evento estará genial gracias al esfuerzo de los miembros y la comisión organizadora, el evento se desarrollara en uno de los mejores Hoteles Turísticos de la ciudad de Puno a orillas del majestuoso lago Titicaca.



Informes: Salón Rama Estudiantil IEEE-UNA

Pabellón Ingeniería Electrónica 1er Piso

E-mail: informes@ieeeunap.org

Teléfono: +5151951789844

Página Web: <http://rnr2010.ieeeunap.org>

Rama IFPB presenta: Evolución de los Videojuegos

Preparado por: Jessyca Gomes, Coordinadora de Actividades RE IFPB - Sección Bahia, jessycagomes@ieee.org.

Traducido por: Augusto José Herrera, Sección Argentina (ETR9), augustojh@ieee.org.

El pasado mes de marzo la Rama IFPB fue invitada a participar de un evento con una expectativa de público superior a 25 mil personas diarias: la 2^a Exposición de la Cultura Pop. La Rama estuvo a cargo del tema videojuegos, siendo responsable de mostrar la evolución de las consolas y los recursos de los juegos.

Con un tema tan atractivo, la invitación fue aceptada con entusiasmo por los voluntarios de la Rama y ha convencido también a los estudiantes recién llegados a la carrera de Ingeniería Eléctrica, que posteriormente se convertirán en miembros y voluntarios de IEEE.

En el evento se realizaron diversas investigaciones y se obtuvieron interesantes descubrimientos sobre el fascinante mundo de los videojuegos. Y por una semana todos pudieron compartir los conocimientos adquiridos, además de divertirse bastante.

El objetivo de este evento consistía en presentar al público todos los aparatos tecnológicos y el movimiento industrial que hay detrás de los juegos, además de incentivar un mayor interés de estudio en esta área de desarrollo.

En la exposición fue posible conocer un poco de historia de los juegos, de su utilización en la educación, de cómo es la producción de juegos y de hardware, además de conocer otros productos y novedades en el área.

Del 20 al 25 de abril, los voluntarios de la Rama IFPB mostraron como fue la evolución de las consolas, tratando de mostrar de forma dinámica el desarrollo de la ingeniería en el transcurso de este proceso.



Ainda no mês de março, o Ramo IFPB foi convidado a participar de um evento com expectativa de público de mais de 25 mil pessoas diárias: a 2º Mostra de Cultura Pop; com o tema Vídeo Games, ficando responsável por mostrar a evolução dos consoles e dos recursos dos jogos.

Com um tema tão atrativo, o convite foi aceito com empolgação pelos já voluntários do Ramo e seduziu também os recém chegados alunos do curso de Engenharia Elétrica, que posteriormente tornaram-se membros e voluntários do IEEE.

Foram realizadas diversas pesquisas e obtidas interessantes descobertas sobre o fascinante mundo dos vídeo games. E por uma semana todos puderam compartilhar os conhecimentos adquiridos além de se divertir bastante.

2006 - Nintendo Wii

Playstation 3

O objetivo do evento consistia em apresentar ao público todo o aparato tecnológico e toda movimentação industrial por trás dos jogos além de incentivar um maior interesse de estudo nessa área de desenvolvimento.

Na Mostra foi possível conhecer um pouco da história, da utilização dos games na educação, de que como é feita a produção de jogos e do hardware, conhecer produtos e novidades da área.

De 20 a 25 de abril, os voluntários do Ramo IFPB mostraram como se deu a evolução dos consoles, tentando de forma dinâmica, mostrar o desenvolvimento da engenharia ao decorrer desse processo.

III Desafío de los novatos

Preparado por: Ana Cláudia Italiano Mesquita, Diretora de Atividades Sociais do Ramo Estudantil da UNESP Ilha Solteira, anaitaliano@ieee.org.

Traducido por: Josua Daniel Peña Carreño, Sección Venezuela (ETR9), josuapena@ieee.org.

Con la finalidad de explorar la creatividad de los universitarios que ingresaron en el primer semestre de 2010 a la Facultad de Ingeniería de Ilha Solteira – UNESP/FEIS, la Rama Estudiantil del IEEE (Institute of Electrical Electronic Engineers) realizó durante el 14 de marzo de 2010 el III Desafío de los Novatos en Ingeniería.

El desafío propuesto tuvo foco en la Ingeniería y la navegación de embarcaciones. Esta actividad fue tomada del plan de aula de TryEngineering (www.tryengineering.org), el cual utiliza las instrucciones y las técnicas de trabajo ofrecidas por el IEEE.

Los estudiantes tuvieron la oportunidad de probar lo que hacen los arquitectos y los ingenieros navales. Trabajaron en equipos para proyectar, usando objetos de día a día, un velero que se moviera capturando el aire de un ventilador, que flotara con una carga dada y que navevara 1,2 metros. Los muchachos también trabajaron en equipos de “ingenieros” para proyectar un barco con una estructura de vela, evaluaron el trabajo de otros equipos de “Ingeniería” y presentaron sus impresiones sobre el evento.

El objetivo principal de este desafío, además de trabajar con la creatividad de los universitarios, fue el de hacer que estos aprendieran sobre la Ingeniería Naval y los principios de navegación, planeamiento y proyección de productos de Ingeniería, saber cómo atender las necesidades de la sociedad y, por último, cómo trabajar en equipo.

Para realizar el desafío, los estudiantes de Ingeniería Civil, Eléctrica y Mecánica fueron divididos en grupos de 5 a 6 personas en la sala de estudio 24 horas de la FEIS, y se les entregó un conjunto de materiales coti-

A fim de explorar a criatividade dos universitários que ingressaram no primeiro semestre de 2010 na Faculdade de Engenharia de Ilha Solteira – UNESP/FEIS, o Ramo Estudantil do IEEE (Institute of Electrical Electronic Engineers) realizou no dia 14 de março de 2010 o III Desafio dos Bixos das Engenharias.

O desafio proposto focava a Engenharia e a navegação de embarcações. Esta atividade foi fornecida pelo plano de aula do TryEngineering (www.tryengineering.org), o qual utiliza a didática e as técnicas de trabalho fornecidas pelo IEEE.

Os estudantes exploraram o que fazem os arquitetos e engenheiros navais e trabalharam em equipes para projetar, usando objetos do dia-a-dia, um veleiro com a meta de se mover capturando o vento de um ventilador, flutuar com uma carga dada e navegar 1,2 metros. Os estudantes trabalharam também em equipes de “engenheiros” para projetar um barco com uma estrutura de vela, avaliaram o trabalho das outras equipes de “Engenharia” e apresentaram suas reflexões ao evento.

A principal finalidade deste desafio, além de trabalhar com a criatividade dos universitários, foi fazer com que estes alunos aprendessem sobre Engenharia Naval e princípios de navegação, planejamento e projeto de produtos de Engenharia, saber como atender às necessidades da sociedade e, por fim, como trabalhar em equipe.

Para realizar o desafio, os estudantes das Engenharias Civil, Elétrica e Mecânica foram divididos em grupos de 5 a 6 pessoas na sala de estudos 24h da FEIS, e para cada equipe foi entregue um conjunto de materiais do cotidiano como: papelão, tesoura, papel, cola, barbante, papel alumínio, papel filme plástico, bexigas, palitos

RESULTADOS DE EVENTOS

dianos como: cartón corrugado, tijeras, papel, pegamento, pabilo, papel aluminio, papel film, globos, palillos, paletas de helado, ligas, alambre, cinta adhesiva, y para la prueba final, una pecera. Finalmente, se aseguró que todos los equipos tuvieran la misma cantidad de materiales. Todos los materiales utilizados en el desafío fueron ofrecidos por la empresa SERVTEC – Serviços Técnicos.

Con el Desafío de los Novatos de Ingeniería, se logró una comprensión mayor sobre el área de Ingeniería de Embarcaciones y cómo solucionar problemas trabajando en equipo. También se obtuvo una participación record de más de 70 alumnos. Esto indica que cada semestre el Desafío de los Novatos se consolidará más como una actividad motivadora para que los estudiantes sigan la carrera de ingeniería.

Video oficial del 3er Desafío de los Novatos:
<http://www.youtube.com/watch?v=sItRdbGwUt8>

Más información sobre el evento en:
www.ieee.org/unesp-ilha

de dente, palitos de sorvete, elásticos, arame, fita adesiva e, para a prova final, uma caixa d'água. Por fim, assegurou-se que todas as equipes possuían a mesma quantidade de materiais. Todos os materiais utilizados no desafio foram patrocinados pela empresa SERVTEC – Serviços Técnicos.

Com o III Desafio dos Bixos das Engenharias, conseguiu-se desenvolver nos estudantes uma compreensão em Engenharia de embarcações e como solucionar problemas trabalhando em equipe. Obtive-se, também, uma participação recorde neste desafio, mais de 70 alunos. O que indica que a cada semestre o Desafio dos Bixos se consolidará cada vez mais com uma atividade motivadora para os estudantes seguirem na carreira de Engenharia.

Vídeo oficial do 3º Desafio dos Bixos:
<http://www.youtube.com/watch?v=sItRdbGwUt8>

Mais informações sobre o evento em:
www.ieee.org/unesp-ilha



Foto del cierre del evento.

Conferencia: Nuevos conductores eléctricos

Preparado por: Fausto Fernando Quezada, RE IEEE Universidad de Cuenca - Sección Ecuador, nandoferq@hotmail.com.

Traducido por: Wagner Vasconcelos Veríssimo, Sección Sur Brasil (ETR9), wagnerverissimo@ieee.org.

Siguiendo nuestro plan de programas propuestos, la Rama estudiantil IEEE Universidad de Cuenca, organizó la conferencia: Nuevos Conductores Eléctricos, en el que pudimos aprender acerca de los conductores de aleación de aluminio, cobre y otros elementos, que implican una alta maleabilidad, alta resistencia mecánica y demás propiedades que permiten al profesional, realizar trabajos de calidad, con un producto más eficiente y menos pesado.



Seguindo nosso plano de programas propostos, o Ramo Estudantil IEEE Universidade de Cuenca, organizou a conferência: Novos Condutores Elétricos, no qual foi possível aprender sobre os condutores de liga de alumínio, cobre e outros elementos, que implicam em uma alta maleabilidade, alta resistência mecânica e outras propriedades que possibilitam ao profissional realizar trabalhos de qualidade com um produto mais eficiente e menos pesado.

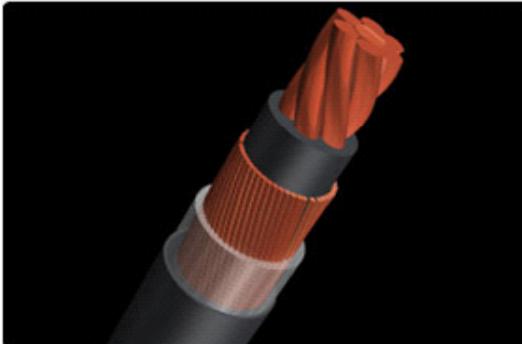
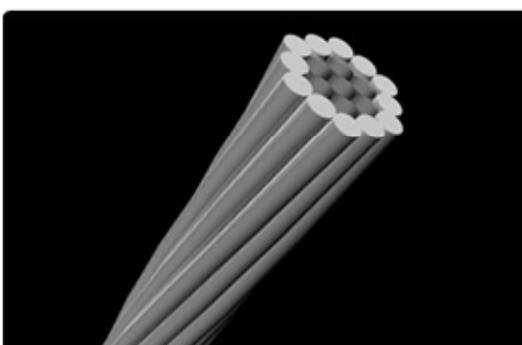
Los conductores eléctricos de cobre, hoy en día muestran un incremento significativo de costos, de ahí que las propuestas mostradas, satisfacen las más altas normas de calidad, puesto que su valor comercial se ajusta de mejor manera al presupuesto; la variedad de este tipo de conductores para transmisión, distribución, acometidas, instalaciones residenciales, etc. nos permite más aún avanzar con nuestros proyectos en el futuro campo laboral.

La conferencia dictada por el Ing Byron Mancilla cubrió todas las expectativas al público asistente, entre ellos directivos, profesores y estudiantes de la Facultad de ingeniería; quienes recibieron pequeños regalos por parte de la empresa INCABLE.

Os condutores elétricos de cobre, hoje em dia mostram um aumento significativo de custos, sendo que dessa maneira as propostas apresentadas satisfazem as mais altas normas de qualidade, posto que seu valor comercial se ajusta da melhor maneira ao orçamento; a variedade deste tipo de condutores para transmissão, distribuição, instalações elétricas residenciais, etc., nos permite avançar mais ainda com nossos projetos no futuro campo laboral.

A conferência ministrada pelo Eng. Byron Mancilla cobriu todas as expectativas do público participante, entre eles diretores, professores e estudantes da Faculdade de Engenharia, os quais receberam pequenos presentes por parte da empresa INCABLE.

RESULTADOS DE EVENTOS

Español	Português	Muestra
Alambre THHN/CCA	Arame THHN/CCA	
Cable Acometida con Neutro Concéntrico de Cobre (ANTI - HURTO) 90°C - 1KV.	Cabo Acometido com Neutro Concêntrico de Cobre (ANTI - FURTO) 90°C - 1KV.	
Cable de Aluminio AAAC Desnudo	Cabo de Alumínio AAAC Nu	

Especificaciones técnicas: www.incable.com.ec

Damos las gracias a la empresa INCABLE, que permitió el desarrollo de este evento; y a todos los asistentes un hasta pronto, pues nuestra Rama Estudiantil, seguirá trabajando fuerte por el desarrollo de más conferencias que aportan al conocimiento de las nuevas tecnologías y productos al servicio de la sociedad.

Especificações Técnicas: www.incable.com.ec

Agradecemos a empresa INCABLE que permitiu o desenvolvimento desse evento. A todos os participantes um até logo, pois nosso Ramo Estudantil seguirá trabalhando forte pelo desenvolvimento de mais conferências que abordem o conhecimento das novas tecnologias e produtos a serviço da sociedade.

Seminario: “Energía solar fotovoltaica”

Preparado por: José Gerardo Moreno Bustos, Secretario Rama Estudiantil del IEEE San Juan, gerardo.moreno@ieee.org.
Traducido por: ETR9 (Equipo de Traducción de la Región 9), enlaces@ieee.org.

Organizado por la Rama Estudiantil del IEEE de la Universidad Nacional de San Juan (UNSJ), en conjunto con el Capítulo Técnico Estudiantil de “Power & Energy Society”. San Juan, Argentina.

La actividad se llevó a cabo los días 9, 10 y 11 de Junio de 2010 en la Sala de Conferencias del Instituto de Energía Eléctrica de la Facultad de Ingeniería de la UNSJ, y contó con la participación de disertantes locales e internacionales. Con un marco de público de cien personas cada día, el Seminario dejó a los asistentes importantes conocimientos en el área de las Energías Renovables, con un profundo análisis en Energía Solar Fotovoltaica. Se trataron numerosos temas afines, a modo de conferencia y foros de debate, distribuidos a lo largo de la actividad. La comisión organizadora estuvo conformada por los Señores Adriel Rizzato, Gabriel Ortiz y Miguel Mamaní, estudiantes avanzados de la carrera Ingeniería Eléctrica de dicha facultad. La organización del evento contó además con la colaboración de numerosos miembros de la Rama Estudiantil, destacándose el permanente apoyo de su actual Presidente, el Sr. Germán Sánchez.

Organizado pelo Ramo Estudantil do IEEE da Universidade Nacional de San Juan (UNSJ), em conjunto com o Capítulo Técnico Estudantil da “Power & Energy Society”. San Juan, Argentina.



A atividade ocorreu nos dias 9, 10 e 11 de Junho de 2010 na Sala de Conferências do Instituto de Energia Elétrica da Faculdade de Engenharia da UNSJ, e contou com a participação de palestrantes locais e internacionais. Com um público de cerca de

100 pessoas a cada dia, o Seminário deixou aos participantes importantes conhecimentos na área das Energias Renováveis, com uma profunda análise em Energia Solar Fotovoltaica. Foram tratados numerosos temas da área, através de conferências e fóruns de debate, distribuídos ao longo da atividade. A comissão organizadora

estava formada pelos Senhores Adriel Rizzato, Gabriel Ortiz e Miguel Mamaní, estudantes avançados da carreira de Engenharia Elétrica da dita faculdade. A organização do evento contou também com a colaboração de vários membros do Ramo Estudantil, destacando-se o permanente apoio de seu atual Presidente, o Sr. Germán Sánchez.



RESULTADOS DE EVENTOS

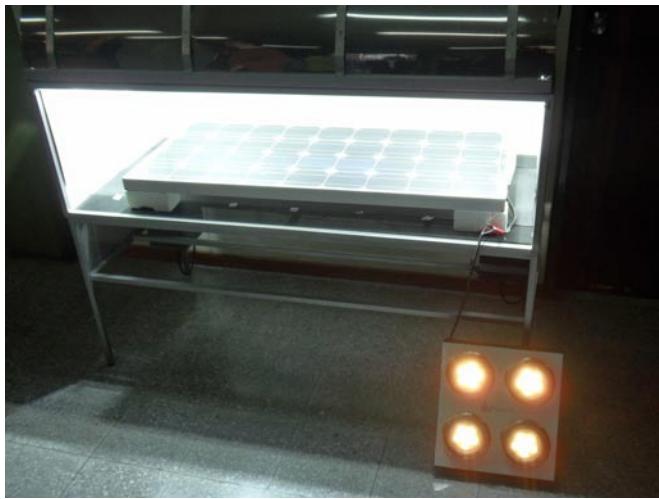
El primer día disertó el Dr. Ing. Marcelo Molina, quien abordó temáticas relacionadas con tecnologías de generación eléctrica distribuida con energías alternativas y los desarrollos experimentales llevados a cabo en el Instituto de Energía Eléctrica. La segunda conferencia del día fue presentada por el Dr. Ing. Alejandro Hoes, contemplando las bases de la energía solar fotovoltaica mediante una introducción a la radiación solar, tipos de radiación incidente sobre la tierra e instrumentos de medición utilizados. Además, explicó la incidencia solar sobre planos inclinados así como también algunos cálculos y estimaciones de la radiación solar en la zona de San Juan, Argentina.

La segunda jornada del Seminario comenzó con la exposición del Ing. Ricard Vilardebó (España) perteneciente a la empresa COMSA, adjudicataria de la construcción de la Primer planta solar fotovoltaica piloto de 1,2 MWp de Latinoamérica, emplazada en la provincia de San Juan. El Ing. Vilardebó habló acerca de su experiencia en la construcción de plantas fotovoltaicas en España y desafíos afrontados en su diseño y construcción, destacando detalles técnicos de las mismas. Luego prosiguió el Ing. Domingo Pontoriero, quien describió el principio de funcionamiento de una célula fotovoltaica, tipos de tecnologías, aplicaciones de la generación fotovoltaica, acondicionamiento de potencia y componentes electrónicos requeridos. Culminó su presentación con una breve explicación del dimensionamiento de sistemas fotovoltaicos aislados y conectados a la red.

No primeiro dia dissertou o Dr. Eng. Marcelo Molina, o qual abordou temas relacionados com tecnologias de geração eléctrica distribuída com energias alternativas e os desenvolvimentos experimentais que ocorreram no Instituto de Energia Elétrica. A segunda conferência do dia foi apresentada pelo Dr. Eng. Alejandro Hoes, contemplando as bases da energia solar fotovoltaica mediante uma introdução à radiação solar, tipos de radiação incidente sobre a Terra e instrumentos de medição utilizados. Além disso, explicou a incidência solar sobre planos inclinados assim como alguns cálculos e estimativas da radiação solar na zona de San Juan, Argentina.

A segunda jornada do Seminário começou com a palestra do Eng. Ricard Vilardebó (Espanha) pertencente à empresa COMSA, adjudicatária da construção da primeira planta solar fotovoltaica piloto de 1.2 MWp da América Latina, instalada na província de San Juan. O Eng. Vilardebó falou sobre sua experiência na construção de plantas fotovoltaicas na Espanha e desafios enfrentados no projeto e construção, destacando detalhes técnicos das mesmas. Em seguida, prosseguiu o

Eng. Domingo Pontoriero, o qual descreveu o princípio de funcionamento de uma célula fotovoltaica, tipos de tecnologias, aplicações da geração fotovoltaica, acondicionamento de potência e componentes eletrônicos requeridos. Finalizou sua apresentação com uma breve explicação do dimensionamento de sistemas fotovoltaicos isolados e conectados à rede.



RESULTADOS DE EVENTOS

En el tercer día de actividades, el Diputado Provincial Dr. Ing. Víctor Doña analizó las tendencias y el mercado fotovoltaico, explicando la competitividad con tecnologías convencionales, así como también algunas medidas impulsoras para la inserción de la energía solar y futuro de la misma. Además, presentó los Proyectos solares del Gobierno de la Provincia de San Juan, destacándose la planta solar fotovoltaica de 1,2 MWp.

El cierre del Seminario estuvo a cargo del Ing. Marcos Facchini, quien explicó en su conferencia un Proyecto de investigación del Instituto de Energía Eléctrica, que comprende la inserción de generación solar fotovoltaica conectada a la red de distribución en el sector residencial de la provincia de San Juan: instalación piloto, ensayos, mediciones y formulación de procedimientos técnico-administrativos.

La Rama Estudiantil del IEEE de la UNSJ se encuentra abocada a la realización de actividades relacionadas con los avances tecnológicos al servicio de la humanidad, como es el caso de este Seminario, el cual sigue con una serie de conferencias sobre energías renovables llevadas a cabo desde 2009, dando cuenta del creciente e importantísimo desarrollo de nuevas tecnologías que preservan el medio ambiente, haciendo un mejor aprovechamiento de los recursos energéticos disponibles.

No terceiro dia de atividades, o Deputado Provincial Dr. Eng. Víctor Doña analisou as tendências e o mercado fotovoltaico, explicando a competitividade com tecnologias convencionais, assim como também algumas medidas impulsionadoras para a inserção da energia solar e futura da mesma. Além disso, apresentou os projetos solares do Governo da Província de San Juan, destacando-se a planta solar fotovoltaica de 1.2 MWp.



O encerramento do Seminário esteve a cargo do Eng. Marcos Facchini, o qual explicou em sua conferência um projeto de pesquisa do Instituto de Energia Elétrica que compreende a inserção da geração solar fotovoltaica conectada à rede de distribuição no setor residencial da província de San Juan: instalação piloto, ensaios, medições e formulação de procedimentos técnico-administrativos.

O Ramo Estudantil do IEEE da UNSJ encontra-se dedicado à realização de atividades relacionadas com os avanços tecnológicos a serviço da humanidade, como é o caso deste Seminário, o qual dá seqüência a uma série de conferências sobre energias renováveis iniciadas em 2009, levando em consideração o importantíssimo crescimento das novas tecnologias que preservam o meio ambiente, fazendo um melhor aproveitamento dos recursos energéticos disponíveis.

Manual de Operaciones para Ramas Estudiantiles IEEE

Preparado por: Jesús Daniel Sánchez Ruiz, R9 SAC Team, Sección Perú, jd.sanchez@ieee.org.

Traducido por: ETR9 (Equipo de Traducción de la Región 9), enlaces@ieee.org.

Para muchos nuestra experiencia como miembros IEEE comienza dentro de una Rama Estudiantil. Por tal motivo, el propósito central del **Manual de Operaciones para Ramas Estudiantiles IEEE (MORE IEEE)** es orientar a los voluntarios IEEE y convertir la membresía estudiantil en una experiencia provechosa y sumamente agradable.

Dentro del MORE IEEE explicamos diferentes aspectos necesarios; además compartimos recomendaciones para una gestión exitosa y un crecimiento sostenible de la Rama Estudiantil. De igual manera encontrarán información fundamental acerca del IEEE, su organización, su historia, entre otros.

También se ha anexado la relación de ramas estudiantiles en la región 9, las estadísticas de la membresía, una relación completa de contactos a nivel regional y de sección, así como una serie de formatos que le servirán de modelo para la elaboración del plan y reporte de actividades de la rama estudiantil.

El presente manual es una de las varias herramientas disponibles para los voluntarios y debe usarse principalmente como guía. Existen documentos oficiales a nivel mundial y regional, que describen los aspectos reglamentarios de lo que aquí se expone y deben ser

Para muitos nossa experiência como membros IEEE começa dentro de um Ramo Estudantil. Por esse motivo, o propósito central do **Manual de Operações para Ramos Estudantis IEEE (MORE IEEE)** é orientar os voluntários IEEE e converter a membresia estudantil em uma experiência proveitosa e extremamente agradável.

Dentro do MORE IEEE explicamos diferentes aspectos necessários: além disso, compartilhamos recomendações para uma gestão de sucesso e um crescimento susstentável do Ramo Estudantil. Da mesma maneira, vocês encontrarão informações fundamentais sobre o IEEE, sua organização, sua história, entre outros temas.



Também é apresentado a relação de Ramos Estudantis da Região 9, as estatísticas da membresia, uma relação completa de contatos a nível regional e de Seção, assim como uma série de formatos que lhes servirão de modelo para a elaboração do plano e reporte de atividades do Ramo Estudantil.

O presente manual é uma das várias ferramentas disponíveis para os voluntários e deve utilizá-la principalmente como guia. Existem documentos oficiais a nível mundial e regional, que descrevem os aspectos regulamentários do

consultados en caso de duda.

Nuestro agradecimiento a Tania Quien, Directora de la Región, por su gran colaboración y por la redacción del Prólogo del MORE IEEE.

Espero que este manual sea del mayor provecho para todos los líderes a lo largo de Latinoamérica y El Caribe, los voluntarios IEEE comprometidos con alcanzar el ideal del IEEE, el desarrollo de la humanidad a través de la tecnología.

[Descargar MORE IEEE](#)

que aqui se expõe e devem ser consultados em caso de dúvida.

Nosso agradecimento a Tania Quiel, Diretora da Região, por sua grande colaboração e pela redação do prólogo do MORE IEEE.

Espero que este manual seja muito bem aproveitado pelos líderes a cargo da América Latina e Caribe, os voluntários IEEE comprometidos em alcançar o ideal do IEEE: o desenvolvimento da humanidade através da tecnologia.

[Baixar o MORE IEEE](#)

En este año inauguramos una nueva sección en nuestra revista. Se trata de la **Carta del Lector**, un espacio creado para que los lectores de ENLACES puedan expresar sus opiniones personales sobre diversos temas, desde asuntos vinculados al IEEE hasta los temas actuales como guerras, enfermedades, tecnologías, violencia, economía, oportunidades, fechas conmemorativas, medio ambiente o algún tema polémico. Este también es un espacio donde podrás mostrarle a toda América Latina, tus habilidades como escritor. ¿Te gustaría expresar tu opinión sobre algún tema o acontecimiento reciente? No pierdas tiempo, envíanos tu texto a enlaces@ieee.org y si tu artículo es seleccionado como el mejor del mes, será publicado en nuestra sección. Cabe recordar que los textos no deben pasar de una página (aproximadamente 2500 caracteres incluyendo espacios). Los textos seleccionados para la edición serán publicados en la página web del R9 SAC TEAM. ¡Esperamos por tu artículo para la próxima edición!

Neste ano inauguramos uma nova seção em nossa revista. Trata-se da “**Carta do Leitor**”, um espaço criado para que os leitores da ENLACES possam expressar suas opiniões pessoais sobre diversos temas, desde assuntos envolvendo o IEEE até os temas atuais como guerras, doenças, tecnologias, violência, economia, oportunidades, datas comemorativas, meio ambiente ou algum assunto polêmico. Este também é um espaço aonde você pode mostrar para toda a América Latina suas habilidades como escritor. Você gostaria de expressar sua opinião sobre algum tema ou acontecimento recente? Não perca tempo, envie-nos seu texto para enlaces@ieee.org e caso ele seja selecionado como melhor do mês será publicado em nossa Seção. Vale lembrar que os textos não devem ultrapassar 1 página (aproximadamente 2500 caracteres com espaço). Os textos não selecionados para a edição serão publicados no site do R9 SAC Team. Esperamos pelo seu artigo na próxima edição!

2011 IEEE Membership Development Recruitment Kit

Preparado por: [Cathy Downer](mailto:c.downer@ieee.org), IEEE Membership Development Manager, c.downer@ieee.org.

Traducido al español por: [Edgar Guzmán](mailto:e.guzman@ieee.org), Sección Monterrey (ETR9), e.guzman@ieee.org.

Traducido al portugués por: [Lucas Lacerda Paixão](mailto:lucas.paixao@ieee.org), Sección Bahía (ETR9), lucas.paixao@ieee.org.

Saludos,

Tenemos un nuevo proceso para la distribución de los Kit de Desarrollo de Membresia (DM) a oficiales de DM y Consejeros de Ramas Estudiantiles para el año 2011. Este cambio fue para hacer el proceso de envío del Kit a cada Región, Sección o Encargado de DM y Consejeros de Ramas Estudiantiles más eficiente y al mismo tiempo, gestionar y controlar nuestros costos. El envío de los Kit de DM comienza al iniciarse el nuevo año de membresías de IEEE, en Septiembre para las actividades de desarrollo de membresía.

Cada Oficial de DM y Consejero de Rama Estudiantil en nuestros registros podrá reservar su Kit mediante la forma online (para esto necesitaras entrar con tu Web Account). Tú puedes reservar tu Kit 2011 en www.ieee.org/go/2011annualkit. De forma automática, no estamos enviando el Kit DM como lo hacíamos en el pasado.

El Kit contiene el nuevo panfleto de reclutamiento de membresía 2011, hojas de información, hojas con aplicaciones para miembros profesionales (50 aplicaciones por libreta), el manual de operaciones de DM, posters, algunos artículos promocionales, y un flyer del programa MGM (member get a member) y tarjetas. Para asegurarnos que tengas todo lo que necesitas para las actividades de desarrollo de membresía, reserva tu Kit antes del 4 de Agosto 2010.

Nosotros te tenemos en nuestros registros del 2010 como voluntario en la Región, Sección o como Oficial de DM en tu Sociedad Técnica o Consejero de la Rama Estudiantil. Si tú no eres voluntario o encargado actualmente, por favor, avísanos enviando un mensaje a mdkit2011@ieee.org con el nombre del encargado

Saudações,

Temos um novo processo para distribuição do “Kit de Desenvolvimento de Membresia (Kit MD)” aos Diretores de Membresia e conselheiros de ramos estudantis para a membresia 2011. A mudança ocorreu a fim de fazer com que o processo de entrega do Kit a cada Diretor de Membresia de Região, seção ou sociedade, e ao conselheiro do ramo estudantil fique mais eficiente operacionalmente e, ao mesmo tempo, possibilite-nos controlar e manter nossos custos. A entrega do Kit MD dá o pontapé inicial no ano de membresia do IEEE, em setembro, para o desenvolvimento de atividades.

Cada Diretor de Membresia e conselheiro de ramo estudantil registrados devem reservar seus kits através de um formulário online (é necessário o “IEEE Web Account” para “log on”). Você pode reservar seu Kit 2011 em www.ieee.org/go/2011annualkit. Não estamos entregando o Kit MD automaticamente como era feito no passado.

O Kit contém o novo panfleto 2011 de membresia, informativos, formulário profissional de nota (50 formulários por bloco), pôsteres, brindes, folheto MGM e cartões. Reserve seu Kit até 4 de agosto de 2010 para garantir tudo o que você precisa para o desenvolvimento de atividades de membresia.

Nós teremos você em nossos registros de 2010 como voluntários na Região, Seção ou Diretor de Membresia de sua Sociedade Técnica ou Conselheiro de Ramos Estudantis. Caso não estejas atuando como o responsável, por favor, nos avise enviando uma mensagem a mdkit2011@ieee.org com o nome do responsável atual e informações de contato.

actual y su información de contacto.

Recibirás una tarjeta postal en tu correo recordándote de esta importante acción a realizar. Reserva tu Kit hasta el 4 de agosto de 2010. Por favor ve a www.ieee.org/go/2011annualkit.

Saludos cordiales,

Cathy Dwonner
Gerente de Desarrollo de Membresia de IEEE

Você receberá um cartão postal via email, lembrando-o dessa importante ação! Reserve o seu kit até 4 de agosto de 2010 e nos ajude com o despacho do material. Todos os pedidos de kits ficarão ao cargo do serviço de entrega do país especificamente. Por favor, acesse www.ieee.org/go/2011annualkit.

Saudações.

Cathy Downer
IEEE Membership Development Manager



OPORTUNIDADES PARA VOLUNTARIOS

Encuesta Voluntarios IEEE R9, Gana una Membresía 2011

Preparado por: Jesús Daniel Sánchez Ruiz, R9 SAC Team - Sección Perú, jd.sanchez@ieee.org.

Traducido por: Equipo de Traducción de la Región 9 (ETR9), enlaces@ieee.org.

Estimados miembros,

El Comité Regional de Actividades Estudiantiles (R9SAC Team) desea ayudarle a sacar el mejor provecho de sus beneficios IEEE y convertir su experiencia dentro de su rama estudiantil mucho más grata. Para esto nos gustaría conocer su opinión sobre algunos aspectos.

Con sólo responder a esta sencilla encuesta antes del 14 de Agosto, participarás en el sorteo de:

¡Una membresía IEEE 2011!

Para responder la encuesta sólo debes seguir el siguiente enlace:

<http://www.e-encuesta.com/answer.do?testid=4npQGlogi/E=>

No pierdas esta oportunidad de colaborar a tu región y al IEEE; además de poder ganar una membresía IEEE 2011.

Prezados membros,

o Comitê Regional de Atividades Estudantis (R9SAC Team) deseja ajudar-lhes a obter o máximo proveito de seus benefícios no IEEE e transformar sua experiência dentro do Ramo Estudantil muito mais grata. Para isso, nós gostaríamos de conhecer sua opinião sobre alguns aspectos.

Respondendo esta simples enquete antes de 14 de agosto, você participará do sorteio de:

uma membresia IEEE 2011!

Para responder a enquete você deve entrar no seguinte site:

<http://www.e-encuesta.com/answer.do?testid=4npQGlogi/E=>

Não perca esta oportunidade de colaborar com a Região e o IEEE; além disso, você pode ganhar uma membership IEEE 2011.

Tu publicidad puede ir aquí, **CONTÁCTANOS!**

enlaces@ieee.org

Esta publicación es
enviada a 10,000
Miembros de
Latinoamérica y el Caribe.

Roadshow 2010 - Sección Argentina

Preparado por: Marcelo L. Moreyra, SAC Chair - IEEE Argentina, marcelo_moreyra@ieee.org y Augusto José Herrera, Coordinador GOLD - IEEE Argentina, augustojh@ieee.org.

Traducido por: Marcelo Dias de Carvalho, Sección Sur Brasil (ETR9), dias@ieee.org.

Resumen - Durante el pasado mes de mayo pasado se llevaron adelante en Sección Argentina un serie de visitas a tres Universidades de la provincia de Bs.As., las cuales están enmarcadas en el programa Roadshow Argentina 2010, llevado adelante por Marcelo L. Moreyra, S SAC de nuestra Sección, acompañado por Federico Di Vruno y Augusto Herrera. Este es el segundo Roadshow llevado adelante en nuestra Sección, con el objetivo de formar Ramas Estudiantiles y fortalecer a las Ramas existentes, de manera de llegar a los 250 miembros estudiantiles, objetivo propuesto durante el desarrollo de la RNR Córdoba 2009.

I – INTRODUCCIÓN

La idea de este nuevo Roadshow es la de continuar con el desarrollo de una serie de visitas que se iniciaron durante el transcurso del año 2009 y que ya permitió tener dos nuevas Ramas Estudiantiles en nuestra Sección. Debido a esto, solo fue necesario contactar nuevamente a las Universidades que mostraron interés en años anteriores para poder realizar una visita en el transcurso de este año. De éstas, tres fueron visitadas en el Roadshow que se realizó entre fines de abril y principios de mayo.

II – UNIVERSIDADES VISITADAS

a – Primer visita: Universidad Nacional del Noroeste de la Provincia de Bs. As. – Sede Junín – Buenos Aires.

Una de las sedes de la UNNOBA esta ubicada en la ciudad de Junín, a unos 260 Km. de la ciudad de Buenos Aires. Esta visita fue llevada adelante el día 29 de Abril por Federico Di Vruno (flamante LKW 2010) y Juan Pablo Perelló, ambos miembros de la Rama Estudian-

Resumo – Durante o último mês de maio foram realizadas na Seção Argentina uma série de visitas a três Universidades da província de Buenos Aires, as quais estão marcadas no programa Roadshow Argentina 2010, conduzido por Marcelo L. Moreyra, S SAC de nossa Seção, acompanhado por Federico Di Vruno e Augusto Herrera. Este é o segundo Roadshow realizado em nossa Seção, com o objetivo de formar Ramos Estudantis e de fortalecer os Ramos já existentes, de maneira a chegar a 250 membros estudantis, objetivo proposto durante a RNR Córdoba 2009.

I – INTRODUÇÃO

A idéia deste novo Roadshow é de continuar com o desenvolvimento de uma série de visitas que se iniciaram durante o transcurso do ano de 2009 e que já permitiu ter novos ramos estudantis em nossa seção. Devido a isso, só foi necessário contatar novamente as Universidades que mostraram interesse em anos anteriores para poder realizar uma visita no decorrer deste ano. Destas, três foram visitadas no Roadshow que foi realizado entre o fim de abril e início de maio.

II – UNIVERSIDADES VISITADAS

a – Primeira visita: Universidade Nacional do Noroeste da província de Buenos Aires - Sede Junín – Buenos Aires.

Uma das sedes da UNNOBA esta situada na cidade de Junin, cerca de 260km da cidade de Buenos Aires. Esta visita foi realizada no dia 29 de abril por Federico Di Vruno (novo LKW 2010) e Juan Pablo Parelló, ambos membros do Ramo Estudantil da UTN – FRBA e muito ativos entre os estudantes de nossa Seção. O propósito da visita é de continuar o trabalho iniciado na RNR

PROGRAMAS IEEE

til de la UTN – FRBA y muy activos entre los estudiantes de nuestra Sección. El propósito de la visita fue continuar el trabajo iniciado en la RNR 2009 (a la que asistió un estudiante de UNNOBA) y la visita que el SSAC realizó a dicha universidad en Diciembre pasado en el marco del Roadshow Argentina 2009. El proyecto de formar una rama estudiantil a futuro ¡está muy próximo a concretarse!

Durante la visita se hizo contacto con Lucas Benjamin Cicerchia, estudiante de dicha Universidad. Se realizó una charla a la cual asistieron 20 estudiantes y profesionales de la UNNOBA, en la cual se comentó sobre los beneficios y bondades que tiene pertenecer a la IEEE y además poder armar una Rama Estudiantil. Además, se invitó todos los asistentes a participar de las Jornadas de Entrenamiento e Interacción (JEI) que la Sección Argentina llevó adelante el martes 4 de mayo del presente año. Fue muy positivo que por parte de UNNOBA asistieran un estudiante y un docente a la JEI 2010.

b – Segunda visita: Instituto de la Policía Federal Argentina – Buenos Aires.

Con motivo de un viaje planificado para asistir a las JEI 2010, Marcelo L. Moreyra y Augusto Herrera visitaron dicho instituto el día 3 de Mayo en el marco del programa Roadshow 2010. El contacto se hizo a través del Ing. Juan Carlos Ríos, Jefe de Laboratorios de la carrera de Ing. en Telecomunicaciones del IUPFA, quién se encargó de hacer todos los trámites necesarios para llevar adelante una charla sobre IEEE.

Esta charla no se había podido concretar durante 2009 por razones de tiempo. Hay que destacar que a esta actividad desarrollada en IUPFA asistieron el Director de la carrera de Ing. en Telecomunicaciones, Ing. Héctor Blanco, además del Ing., Juan Carlos Ríos, al-



Fig. 1 – Juan Pablo Perello y Federico Dr Bruno disertando en la Sala de Videoconferencia de la UNNOBA.

2009 (na qual um estudante da UNNOBA estava presente) e a visita do S SAC que realizou em tal Universidade em dezembro do ano passado durante o Roadshow Argentina 2009. O projeto de formar um ramo estudantil no futuro está muito próximo de se tornar realidade.

Durante a visita foi realizado um contato com Lucas Benjamin Cicerchia, estudante de UNNOBA. Foi feita uma palestra na qual par-

ticiparam 20 estudantes e profissionais da UNNOBA, na qual se comentou sobre as vantagens e benefícios que se tem ao ser membro IEEE, além de poder construir um Ramo Estudantil. Além do mais, convidamos a todos os assistentes para participar das Jornadas de Treinamento e Interação (JEI) que a Seção Argentina realizou na terça 4 de maio do presente ano. Foi muito positivo porque participaram da JEI 2010 um estudante e um docente da UNNOBA.

b – Segunda visita: Instituto da Polícia Federal Argentina – Buenos Aires

Com a justificativa de uma viagem planejada para assistir a JEI 2010, Marcelo L. Moreyra e Augusto Herrera visitaram tal instituto no dia 3 de maio, fixado pelo programa Roadshow 2010. O contato foi feito através do Eng. Carlos Ríos, chefe de laboratório do curso de Eng. De Telecomunicações do IUPFA, que foi quem se encarregou de fazer todos os trâmites necessários para realizar uma palestra sobre o IEEE.



Fig. 2 - El Aula de las Américas del IUPFA, antes de comenzar la charla cuyo objetivo era abrir allí una rama estudiantil.

Não foi possível realizar esta palestra no ano de 2009 por questões de tempo. É importante destacar que nesta atividade desenvolvida na IUPFA, participaram o Diretor do curso de Eng. de Telecomunicações, Eng. Héctor Blanco, além do Eng. Juan Carlos Ríos, alguns docentes do curso e mais de 40 estudantes.

PROGRAMAS IEEE

gunos docentes de la carrera y más de 40 estudiantes.

Hubo una muy buena repercusión entre los asistentes por lo que la visita se extendió durante casi 3 horas. Esperamos continuar el contacto con los estudiantes y autoridades de IUPFA y de esta manera poder abrir la Rama Estudiantil en el corto plazo.

b – Tercera visita: Universidad de Palermo – Buenos Aires.

La última visita realizada fue a la UP, con el objetivo de abrir una Rama Estudiantil. Si bien no se realizó una charla con estudiantes, hubo una reunión con la Dra. Daniela López, Senior Member de IEEE y docente de la casa, quien tomó el compromiso de ayudar a la apertura de una Rama en esa Universidad. La idea es volver este año y realizar otra visita, esta vez destinada a los estudiantes.

III – CONCLUSIÓN

Con todo esto, el panorama de Actividades Estudiantiles es muy alentador para la segunda mitad del presente año. Es importante destacar que ya estamos planificando nuevos RoadShows en la provincia de Córdoba, en Santiago del Estero y otro en Buenos Aires durante el transcurso de este año, ya que quedó pendiente visitar la Universidad de la Marina Mercante para abrir una Rama y el Instituto Tecnológico Buenos Aires para reactivar su Rama. Estas dos visitas no pudieron hacerse durante el último Roadshow.

El objetivo final que se persigue, el cual ha sido planteado en la pasada RNR, es el de alcanzar los 250 miembros durante 2010, de manera de tener un incremento de la membresía mayor al 100 %, un objetivo más que alcanzable con el grupo de trabajo armado. Confiamos en que con el trabajo conjunto de las autoridades de Sección y Región se puede alcanzar esta meta.



Fig 3 - Marcelo Moreyra, S SAC, y Augusto Herrera, Coordinador GOLD de Sección disertando en el Roadshow Argentina 2010.



Fig 4 – Casi 50 asistentes a la charla, entre estudiantes, docentes y autoridades del IUPFA.

Houve uma boa repercussão entre os participantes pelo fato que a reunião se estendeu por quase 3 horas. Esperamos continuar o contato com os estudantes e autoridades de IUPFA e desta maneira poder abrir o Ramo Estudantil em um curto prazo.

b – Terceira visita: Universidade de Palermo – Buenos Aires.

A última visita realizada foi a UP, com o objetivo de abrir um Ramo Estudantil. Se bem que não foi feita uma palestra com os estudantes, houve uma reunião com a Dra. Daniela Lopéz, Senior Member do IEEE e docente da casa, quem tomou o compromisso de ajudar na abertura do Ramo nessa Universidade. A idéia é voltar esse ano e realizar uma outra visita, desta vez destinada aos estudantes.

III – CONCLUSÃO

Com tudo isso, o panorama de Atividades Estudantis é muito motivador para a segunda metade deste ano. É importante destacar que já estamos planejando novos Roadshows na província de Córdoba, em Santiago do Estero e outro em Buenos Aires durante o transcurso deste ano, já que ficou pendente visitar a Universidade da Marina Mercante para

abrir um Ramo, e no Instituto Tecnológico Buenos Aires para reativar seu Ramo. Estas duas visitas não puderam ser realizadas durante o último Roadshow.

O objetivo final que é perseguido, o qual foi proposto na última RNR, é de alcançar os 250 membros durante 2010, de maneira a ter um incremento de membresia maior que 100%, um objetivo mais que alcançável com uma equipe muito bem armada. Confiamos que com um trabalho em conjunto das autoridades da Seção e Região, poderemos alcançar esta meta.

IEEE Distinguished Lecturer Program, Power & Energy Society

Preparado por: Wagner Vasconcelos Veríssimo, R9 SAC Team - Sección Sur Brasil, wagnerverissimo@ieee.org.

Traducido por: Augusto José Herrera, Sección Argentina (ETR9), augustojh@ieee.org.

Los disertantes distinguidos de IEEE (DLs – Distinguished Lecturers) son profesionales de la Ingeniería de gran renombre que han trabajado en áreas técnicas específicas durante varios años. Estos profesionales, en general Senior Members, Fellows o Life Members de IEEE, son miembros profesionales experimentados que son financiados por las Sociedades Técnicas para compartir sus conocimientos entre los miembros IEEE de todo el mundo.

Un Capítulo Técnico o una Sección pueden solicitar un disertante enviando un pedido al presidente del Comité Distinguished Lecturer de la Sociedad Técnica a la cual está vinculado. Lo más interesante es que el programa IEEE Distinguished Lecturer financia casi todos los gastos del viaje del disertante hasta el país anfitrión, posibilitando que el evento reciba un gran disertante internacional a un costo bajo e incluso nulo.

Casi todas las Sociedades Técnicas de IEEE disponen de disertantes a través de este programa y cada Sociedad tiene sus propios procedimientos para su aprobación. Para consultar la página del programa de DLs de cada Sociedad Técnica acceda a:

<http://www.ieee.org/portal/pages/tabc/lectweb2.html>

A modo de ejemplo, la Power & Energy Society (PES) es una de las Sociedades Técnicas de IEEE que mantienen activo su programa de DLs y constantemente recibe pedidos de los Capítulos y Secciones de la Región 9. Actualmente PES ofrece una lista de más de 80 disertantes de todo el mundo para que las entidades puedan realizar eventos con un elevado nivel técnico.

Os Palestrantes Ilustres (ou Distinguidos) do IEEE, IEEE Distinguished Lecturers (DLs), são profissionais da Engenharia de grande nome e que têm trabalhado nas áreas técnicas específicas por vários anos. Esses profissionais, em geral Senior Members, Fellows ou Life Members do IEEE, são membros profissionais experientes que são financiados pelas sociedades técnicas para compartilharem seus conhecimentos entre os membros IEEE de todo o mundo.

Um Capítulo Técnico ou Seção pode solicitar um palestrante enviando um pedido ao presidente do Comitê Distinguished Lecturer da sociedade técnica a qual está vinculado. O mais interessante é que o programa IEEE Distinguished Lecturer financia quase todos os gastos da viagem do palestrante até o país anfitrião, possibilitando que seu evento receba um grande palestrante internacional a custo baixíssimo ou até zero.

Quase todas as sociedades técnicas do IEEE disponibilizam palestrantes através deste programa e cada sociedade possui seus próprios procedimentos para aprovação. Para consultar a página do programa de DLs de cada sociedade técnica, acesse:

<http://www.ieee.org/portal/pages/tabc/lectweb2.html>

Como exemplo, a Power & Energy Society (PES) é uma das sociedades técnicas do IEEE que mantém ativo seu programa de DLs e constantemente recebe pedidos dos Capítulos e Seções da Região 9. A PES disponibiliza uma lista com mais de 80 palestrantes de todo o mundo para que as entidades possam realizar eventos com alto nível técnico.

SOCIEDADES TÉCNICAS

Para acceder a la lista de disertantes de PES y verificar todos los procedimientos y condiciones exigidas para participar del programa, visite el siguiente link:

<http://www.ieee-pes.org/chapters/resources/distinguished-lecturer-program>

Muchas Ramas de la región 9 realizan estos eventos en conjunto con los Capítulos Técnicos o con sus Secciones, posibilitando que una Rama también pueda disfrutar de los beneficios del programa DLs.

Aproveche este beneficio adicional de IEEE. Pida ya un disertante distinguido y realice un evento de nivel en su Universidad!

Para acessar a lista de palestrantes da PES e verificar todos os procedimentos e condições exigidas para participar do programa, acesse o link abaixo.

<http://www.ieee-pes.org/chapters/resources/distinguished-lecturer-program>

Muitos Ramos Estudantis da Região 9 realizam parcerias junto aos Capítulos Técnicos ou com suas Seções, possibilitando que o Ramo também possa usufruir dos benefícios do programa de DLs.

Aproveite mais esse benefício do IEEE. Peça já um palestrante ilustre e realize um evento de ponta em sua universidade!



Capítulo técnico contando con el apoyo del programa IEEE Distinguished Lecturer.

Calendario R9

¿Tienes un gran evento? ¿Quieres hacerlo conocido?
Esta es la oportunidad que tu evento (Congreso, Concurso, RNR, etc.) sea conocido por toda Latinoamérica y el Caribe.

¡Construyamos el calendario con las actividades más importantes de la Región!

Sólo envíanos un correo con asunto “**Evento-R9**” indicándonos los datos del evento (nombre, lugar, fecha, breve descripción) y el link del mismo (si lo tuviese) a enlaces@ieee.org

AGOSTO

RNR Perú

Fecha: 6 al 8 de Agosto
Organizado por: Universidad Nacional del Altiplano
Información: <http://rnr2010.ieeeunap.org/>

RNR Argentina - Paraguay

Fecha: 18 al 20 de Agosto
Organizado por: Rama Estudiantiles de la sección Argentina y Paraguay
Información: <http://www.rnr.ieee.org.py>

INGELECTRA

Fecha: 18 al 20 de Agosto
Organizado por: Universidad Austral de Chile y SAC Team Chile
Información: <http://ingelectra.ieechile.cl/>

RNR Chile

Fecha: 21 de Agosto
Organizado por: Universidad Austral de Chile y SAC Team Chile
Información: <http://rnr.ieechile.cl>

SEPTIEMBRE

RNR Consejo Brasil

Fecha: 4 al 7 de Septiembre
Organizado por: Consejo Brasil
Información: <http://www.ieee.org.br/rnr>

Você tem um grande evento? Você quer torná-lo conhecido?
Esta é a oportunidade para que seu evento (Congresso, Concurso, RNR, etc.) seja conhecido por toda América Latina e Caribe.

Construamos o calendário com as atividades mais importantes da Região!

Somente envie-nos um e-mail com o assunto “**Evento-R9**” indicando-nos os dados do evento (nome, lugar, data, breve descrição) e o link do mesmo (caso tenha) a enlaces@ieee.org.

RNR Colombia

Fecha: 15 al 17 de Septiembre
Organizado por: SAC Team Colombia
Información: <http://chapters.comsoc.org/colombia/>
<http://www.ieee.org.co/andescon2010>

2010 IEEE LatinCom & ANDESCON

Fecha: 15 al 17 de Septiembre
Organizado por: SAC Team Colombia
Información: <http://www.ieee.org.co/andescon2010>
<http://www.comsoc.org/colombia/latincom/>

OCTUBRE

Reunión Regional de Ramas Estudiantiles - Bolivia 2010

Fecha: 13 al 17 de Octubre
Organizado por: Ramas estudiantiles y representantes de la sección Bolivia.
Información: <http://www.rrr2010.org>

IEEEExtreme 4.0

Fecha: 23 de Octubre
Organizado por: IEEE Membership & services.
Información: <http://www.ieee.org/xtreme>



Web Oficial:
www.ieee.org/r9sac

Contacto:
enlaces@ieee.org

